

# 和富中心

## 豪華高尚住宅 超值特價發售

### 每呎祇由\$659起

807呎至1,537呎(另加窗台面積免費奉送)

和富中心,座落港島北角和富道。沿維多利亞港建築,設有豪華花園、泳池...風光旖旎,別有天地。現每呎祇售\$659起,並奉送窗台面積,不另收費,的確超值。將來東區走廊及地鐵啟用,四通八達,更為東區罕有的高尚住宅。現尚餘少量單位,良機勿失,敬請盡早光臨參觀選購!



北角和富道

第一期(一至七座)即買即住。首期一成,餘款銀行二十年分期。  
第二期(八至十七座)約今年底或明年初入伙。首期一成,建築期內再付半成,不計利息,餘款有入伙紙時付清。

一、二期同時發售,歡迎參觀。

售樓處:中環夏慤道十號和記大廈二十三樓,電話5-213241

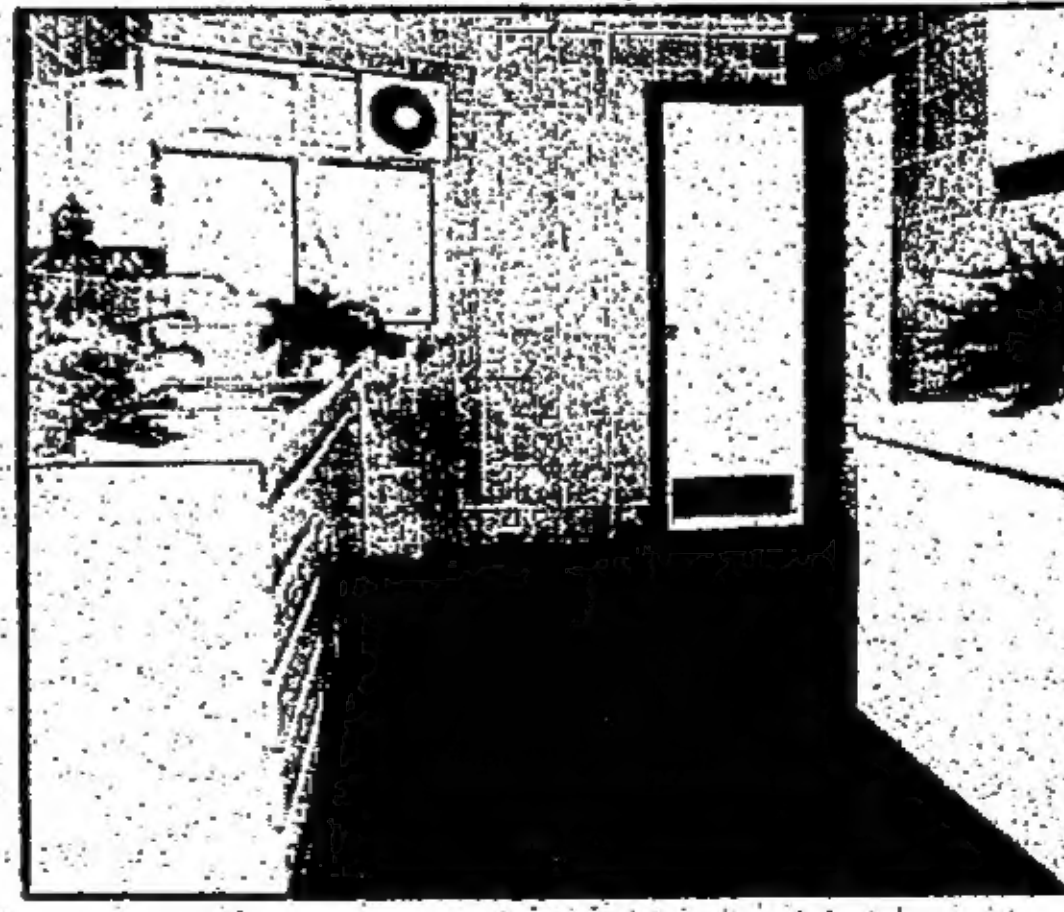
地盆售樓處假日照常辦公,電話5-650803



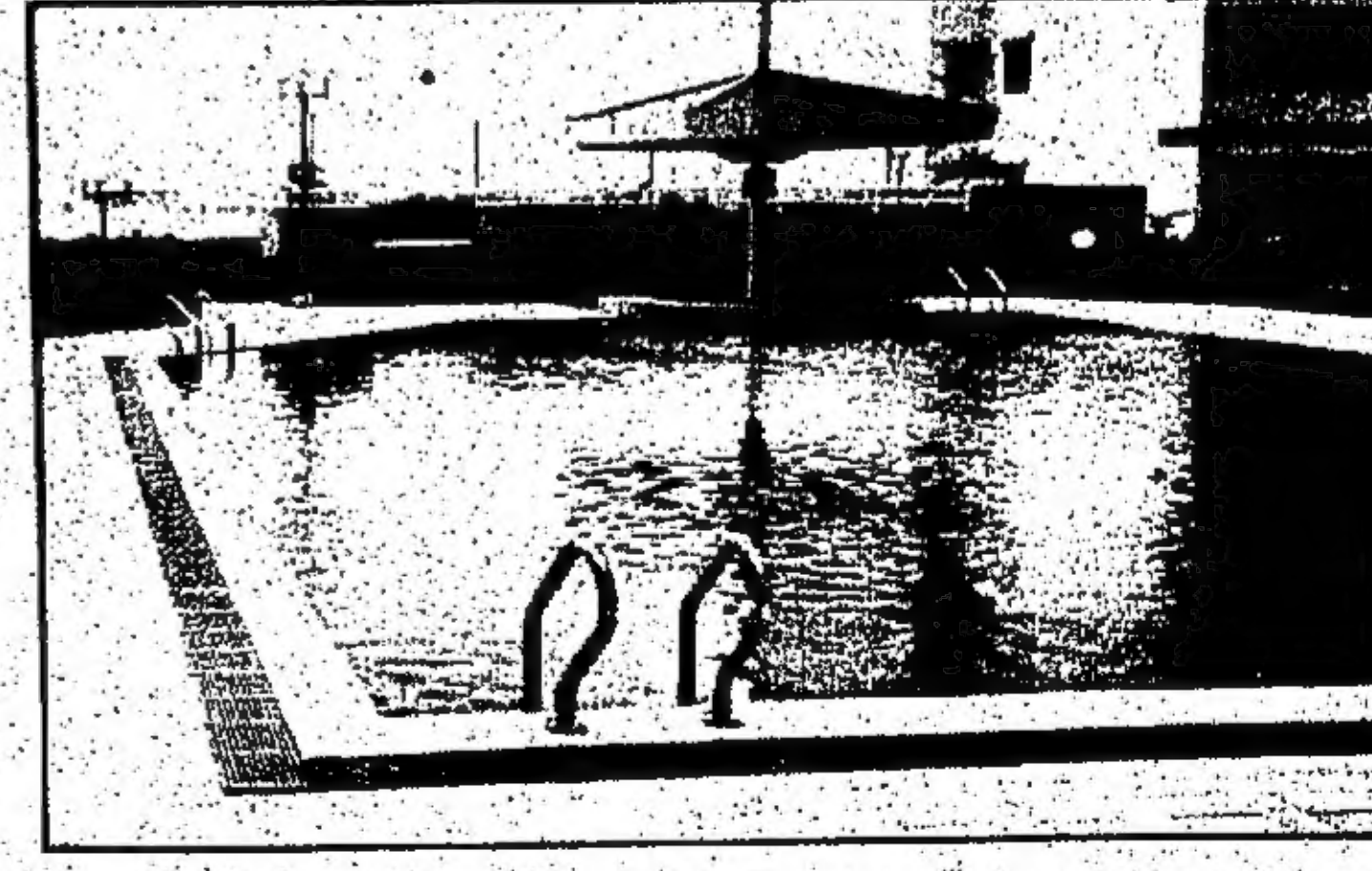
憑窗遠眺 風光旖旎



豪華浴室 氣派怡閑



廚房設計 雅緻寬敞



露天泳池 別具情韻



## 和記

和記黃埔集團成員機構

# 華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號二七〇〇二第  
毫八幣港售零份每

第三〇〇號字台傳中內證北港的內紙報日僑華中  
種紙聞新報二第第記登刊號九〇五第字台傳報華中

張大十紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

號〇壹壹道活字街港香:社地社總  
下地行銀入華港香街字句德:處分區中  
下地號七九四街海上:處事辦角旺  
下地號七二壹街港港角北:處事辦角北  
電話:總社H 491181 中區H 231637  
北角H 640683 旺角K 840749  
樓三號四十三路三北山北台第經台  
號六七九九二九五.....話電處



# 北約國防部長力促華府

## 向蘇提新建議

### 解決限核歧見

#### 如美國在歐洲部署中程飛彈 蘇威脅在尼古兩國裝置飛彈

【華盛頓十四日電】北約國防部長威爾遜，今日在華府向國會提出一項新建議，以解決美國與蘇聯在限制核武器方面的分歧。威爾遜表示，美國願意在歐洲部署中程飛彈，但前提是蘇聯必須在尼古兩國（尼加拉瓜和古巴）裝置飛彈。威爾遜指出，美國在歐洲部署中程飛彈，是為了保護歐洲的安全，而蘇聯在尼古兩國裝置飛彈，則是對美國安全的威脅。威爾遜呼籲美國政府與蘇聯政府進行談判，以達成一項限制核武器的協議。

# 建立反飛彈激光

## 截擊蘇襲美飛彈

### 蘇堅持立場英法核武列入談判範圍

【華盛頓十四日電】美國政府今日宣佈，將建立一套反飛彈激光系統，以截擊蘇聯襲擊美國的飛彈。美國政府表示，這套系統將由美國海軍和空軍共同負責，並將在未來幾年內完成。美國政府還表示，蘇聯堅持其立場，要求將英法核武器列入談判範圍，這是不公平的。美國政府將繼續與蘇聯進行談判，以達成一項限制核武器的協議。

# 美眾院民主黨勢力雄厚

## 列根推行經濟政策困難

### 要通過削減軍費增稅三百億元

【華盛頓十四日電】美國眾議院今日通過了一項經濟政策，這將使列根總統在推行其經濟政策時面臨困難。眾議院通過的這項政策，要求削減軍費，並增加稅收三百億元。這項政策的通過，被視為民主黨在眾議院中勢力雄厚的表現。列根總統表示，他將繼續與眾議院進行談判，以達成一項經濟政策協議。

# 論社

## 日本應全部撤消對港貨的歧視

在港日貿易關係日益緊張之下，日本應全部撤消對港貨的歧視。日本對港貨的歧視，是導致港日貿易關係緊張的主要原因。日本對港貨的歧視，包括對港貨徵收高關稅，以及對港貨實施各種貿易限制。日本對港貨的歧視，不僅損害了港日貿易關係，也損害了香港經濟的發展。日本政府應該意識到，撤消對港貨的歧視，是改善港日貿易關係的唯一途徑。日本政府應該立即撤消對港貨的歧視，並與香港政府進行談判，以達成一項貿易協議。



美總統列根在華府向國會提出一項新建議，以解決美國與蘇聯在限制核武器方面的分歧。

# 中共對外貿易形勢綜論

## 李學明

### 在當前形勢下，對外貿易形勢綜論

在當前形勢下，對外貿易形勢綜論。對外貿易是國家經濟的重要組成部分，也是國家與世界經濟聯繫的橋樑。在當前形勢下，對外貿易面臨著許多挑戰和機遇。我們需要對對外貿易形勢進行綜合分析，以制定正確的對外貿易政策。首先，我們需要分析對外貿易的現狀。其次，我們需要分析對外貿易面臨的挑戰和機遇。最後，我們需要制定正確的對外貿易政策。

# 中共大力調整人事

## 浙鄂六省領導班子

### 全部更換老人退休

【北京十四日電】中共黨委今日宣佈，將對浙江、湖北、湖南、廣東、廣西、雲南六省的領導班子進行調整。調整後的領導班子，將全部更換老人退休。這項調整，被視為中共黨委大力調整人事的表現。中共黨委表示，這項調整是為了加強地方領導班子的建設，提高地方領導班子的素質。

# 外長葛羅米柯

## 擢升為副總理

### 蘇聯塔斯社宣佈

【莫斯科十四日電】蘇聯外長葛羅米柯今日被擢升為副總理。這項任命，被視為蘇聯政府對葛羅米柯工作表現的肯定。葛羅米柯在蘇聯外交事務中發揮著重要作用，他的擢升為副總理，將使他在蘇聯政府中擔任更重要的職務。蘇聯塔斯社今日宣佈了這項任命。

在當前形勢下，對外貿易形勢綜論。對外貿易是國家經濟的重要組成部分，也是國家與世界經濟聯繫的橋樑。在當前形勢下，對外貿易面臨著許多挑戰和機遇。我們需要對對外貿易形勢進行綜合分析，以制定正確的對外貿易政策。首先，我們需要分析對外貿易的現狀。其次，我們需要分析對外貿易面臨的挑戰和機遇。最後，我們需要制定正確的對外貿易政策。

# 英東北部工業城

## 達林頓補選議員

### 工黨潛力甚大可望贏得勝利

【達林頓十四日電】英國東北部工業城達林頓今日舉行補選。據悉，工黨在該地區的潛力甚大，可望贏得勝利。工黨在該地區的候選人表示，他將為選民爭取更多的利益，並改善當地的經濟狀況。達林頓補選的結果，將對英國政府的組成產生重要影響。

# 流質食物灌胃

## 代替靜脈注射

### 張大千昏迷十二天

【台北十四日電】國畫大師張大千先生今日在台北逝世。張大千先生生前患有糖尿病，並曾多次昏迷。在逝世前，張大千先生曾接受過流質食物灌胃治療，以代替靜脈注射。張大千先生的逝世，是中國畫壇的一大損失。

# 反共政策決不變更

## 絕對不與蘇聯妥協

### 朱德松在立法院答詢

【台北十四日電】行政院長朱德松今日在立法院答詢時表示，政府將堅持反共政策，決不變更。朱德松表示，政府將繼續與蘇聯進行談判，以達成一項限制核武器的協議。朱德松還表示，政府將繼續加強與美國的合作，以維護國家的安全。



世界第一個移植人造心臟，死因可能是腎臟中毒。

# 世界第一個移植人造心臟

## 死因可能是腎臟中毒

### 克拉克醫生終告不治

【華盛頓十四日電】美國心臟病專家克拉克醫生今日逝世。克拉克醫生是第一個成功移植人造心臟的人。克拉克醫生在移植人造心臟後，因腎臟中毒而終告不治。克拉克醫生的逝世，是醫學界的一大損失。

# 英東北部工業城

## 達林頓補選議員

### 工黨潛力甚大可望贏得勝利

【達林頓十四日電】英國東北部工業城達林頓今日舉行補選。據悉，工黨在該地區的潛力甚大，可望贏得勝利。工黨在該地區的候選人表示，他將為選民爭取更多的利益，並改善當地的經濟狀況。達林頓補選的結果，將對英國政府的組成產生重要影響。

# 流質食物灌胃

## 代替靜脈注射

### 張大千昏迷十二天

【台北十四日電】國畫大師張大千先生今日在台北逝世。張大千先生生前患有糖尿病，並曾多次昏迷。在逝世前，張大千先生曾接受過流質食物灌胃治療，以代替靜脈注射。張大千先生的逝世，是中國畫壇的一大損失。



# 政府通過方案採行措施列出 延攬專才重點

## 支援國防策略加速科技生機 訂定長期計劃增強能源開發

【中央社台北二十四日電】行政院會今日通過「加強培育及延攬專才方案」，將政府及民間力量，積極延攬及培育專才，以支援國防策略及加速科技生機，並訂定長期計劃，增強能源開發。

行政院會今日通過之「加強培育及延攬專才方案」，係由行政院會秘書長陳長文提出，經行政院會通過。該方案係根據行政院會秘書長陳長文於本月二十二日所提之「加強培育及延攬專才方案」，經行政院會通過。

該方案之重點如下：一、加強培育及延攬專才。二、支援國防策略及加速科技生機。三、訂定長期計劃，增強能源開發。

# 黎巴嫩突施殺手鎗 限以軍下週內撤退

## 四月二日不再舉行任何談判 美謂黎南確係安全以軍撤出

【中央社貝魯特二十四日電】黎巴嫩政府今日宣佈，黎巴嫩軍隊將於下週內撤退，並限以軍下週內撤退。黎巴嫩政府今日宣佈，黎巴嫩軍隊將於下週內撤退，並限以軍下週內撤退。

黎巴嫩政府今日宣佈，黎巴嫩軍隊將於下週內撤退，並限以軍下週內撤退。黎巴嫩政府今日宣佈，黎巴嫩軍隊將於下週內撤退，並限以軍下週內撤退。

# 美核航母企業號 今下午駛離佐港

## 日防衛廳說美艦來訪 是美國戰略防禦行動

【中央社東京二十四日電】美國核動力航空母艦「企業號」今日下午駛離佐世保港，前往日本南部海域巡邏。日防衛廳今日表示，美艦來訪是美國戰略防禦行動。

美國核動力航空母艦「企業號」今日下午駛離佐世保港，前往日本南部海域巡邏。日防衛廳今日表示，美艦來訪是美國戰略防禦行動。

# 尼加拉瓜被攻擊 是美中心局傑作

## 安理會緊急會議研討 是美中心局傑作

【中央社華盛頓二十四日電】美國政府今日宣佈，尼加拉瓜被攻擊，是美中心局傑作。安理會今日召開緊急會議，研討尼加拉瓜被攻擊事件。

美國政府今日宣佈，尼加拉瓜被攻擊，是美中心局傑作。安理會今日召開緊急會議，研討尼加拉瓜被攻擊事件。



（圖片說明）三民主義統一中國大同盟，在台北市民族復興路會議舉行，由主席李國鼎主持，並由主席李國鼎主持。

# 法竟提出援助越南 東協各國一致反對

## 擬與越南舉行探討性會談 促越南自行撤出非軍事區

【中央社巴黎二十四日電】法國政府今日提出援助越南，東協各國一致反對。法國政府今日提出援助越南，東協各國一致反對。

法國政府今日提出援助越南，東協各國一致反對。法國政府今日提出援助越南，東協各國一致反對。

# 蘇在北四島 部署炮兵師

## 有中程導彈及核武器 實力已超越防衛範圍

【路透社莫斯科二十四日電】蘇聯在北四島部署炮兵師，有中程導彈及核武器，實力已超越防衛範圍。

蘇聯在北四島部署炮兵師，有中程導彈及核武器，實力已超越防衛範圍。

# 波蘭內閣改組 農經部長易人

## 莫查爾將軍亦遭免職 中將接任一職

【路透社華沙二十四日電】波蘭內閣今日改組，農經部長易人，莫查爾將軍亦遭免職，中將接任一職。

波蘭內閣今日改組，農經部長易人，莫查爾將軍亦遭免職，中將接任一職。

# 美在菲基地 並無核武器

## 馬可斯對記者說 兩名前議員持相反論調

【路透社馬尼拉二十四日電】菲律賓總統馬可斯今日對記者說，美在菲基地並無核武器。兩名前議員持相反論調。

菲律賓總統馬可斯今日對記者說，美在菲基地並無核武器。兩名前議員持相反論調。

# 美國人參行銷亞洲市場 淑雅

【路透社華盛頓二十四日電】美國政府今日宣佈，美國人參行銷亞洲市場，淑雅。

美國政府今日宣佈，美國人參行銷亞洲市場，淑雅。

嘉禾復活節鉅獻 本週末午夜場優先介紹

# 許冠文加恐怖係也?!

驚!奇! 疏疏令上他猛加猛  
驚!奇! 驚!奇! 驚!奇!

## 追虎七雄

THE TRAIL

領銜主演 許冠英 鄭則仕 國帝好紅麗嘉柴帝嘉皇皇  
恬妮 徐小玲 影金百海南金茂滿光南宗萬  
主演 苗天 鍾發 陳友 火星 大細眼 元寶 馮峰  
編導 于仁泰  
監製 許冠文  
出品人 鄧文懷  
兒童不宜 許氏編製 嘉禾出品

明晚十一點半  
既驚且喜·奇上加奇  
古堡藏鬼·問你驚未

明晚午夜場 例以爭讓

# 三王一出來了!

破天荒的動作驚天動地

★林青霞 本年代最佳女演員 獲頒金像獎

★狄龍 獲頒金像獎

★周潤發 獲頒金像獎

## 夜來香

金公主發行

出品人：麥嘉、石天、黃百鳴、徐克、施南生、泰迪羅賓

新藝城出品 觀眾有信心

全線星期日十點半早場

# 倫敦國都影都

兩次預映口碑更動 十項提名喜劇精英

## 杜絲先生

再次請閣下蒞臨指導

十項提名 好片保證

最佳影片 最佳導演 最佳男主角 最佳女主角 最佳男配角 最佳女配角 最佳攝影 最佳剪輯 最佳音樂 最佳美術

# 宮慶

## 後最 六第 街嬌小

星島紅星美艷動人 瑪麗蓮·美·美莎 露露·美·美莎 露露·美·美莎

自奉生來就愛冒險 好奇心強 敢作敢為 不，已，已，已

度激高麗作唯 事，度，美，美 受高麗作唯

。映獻天明 隊都種特SAS 片怖恐驚驚劇換

# 七命忍

古代刺客·現代殺手 揭露今日忍殺手殺人手法 招出不窮·手段狠毒·令人驚嘆

陳觀泰 楊惠珊 李作楠 張耀 黃根 楊惠珊 楊惠珊







City Garden **城市花園** 第一期 一至六座  
香港北角電氣道

**特價發售每呎祇由659元起**

**住宅單位面積由718呎至1,368呎**

本公司信譽保證，售樓面積根據批准圖則規定所限倍數計算，絕不取巧

**置業合時，物超所值，歡迎比較**



城市花園佔地廣達四十萬方呎，園內中央地區設有廣大花園廣場，面對維多利亞海港，如畫風光，盡收眼底。

基座商場經已售與某大百貨集團，面積達廿五萬方呎。附近酒樓、戲院林立，泊車購物、飲宴遣興，極為方便。

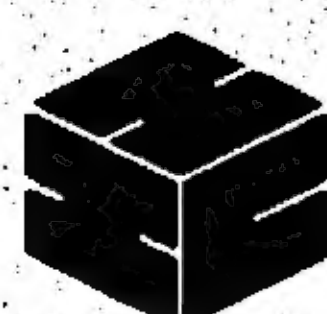
多線大小巴士電車穿梭往來，鄰近碼頭，未來東區走廊及地鐵站，水陸交通極為方便。

每單位均安裝名廠冷氣機四部、電熱水爐三部、抽油煙機、煤氣煮食爐、化渣滓器及抽氣扇等，設備周全。

首期一成，餘款銀行十五年分期，每萬元月供 120.02 元  
或首期二成，餘款銀行二十年分期，每萬元月供 110.11 元

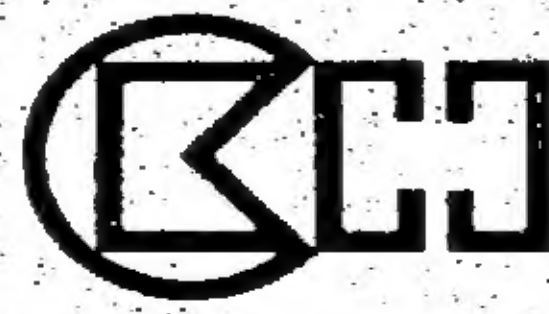
第四、五、六座即買即住 歡迎參觀  
第一、二、三座 建築完成 即將入伙

洽購處：



**國際城市集團有限公司**

香港德輔道中19號環球大廈2301室 電話：5-246123 (8線)



**長江實業地產代理有限公司**

香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話：5-266911 (30線)

地盤售樓處 (第四座地下) 辦公時間：上午八時至下午七時正 (假日照常)







本港新聞

政府應提供更多服務 加強歸屬感

蘇國榮建議 增加稅利 出售公屋 再研究 蘇國榮建議 增加稅利 出售公屋 再研究

（本報訊）立法局非官守議員蘇國榮，昨（廿四）日在立法局會議中，提出建議，要求政府應提供更多服務，以加強市民對香港的歸屬感。蘇氏指出，政府應在社會福利、教育、醫療及公共設施等方面，增加開支，以改善市民的生活質素。他認為，只有當市民感受到政府的關懷與服務，他們才會對香港產生真正的歸屬感，並願意為香港的繁榮與穩定貢獻力量。

存款保險計劃 不必政府負責

蘇議員說可創立存款保險工業 或由金融機構合力設法穩定制度

（本報訊）立法局非官守議員蘇國榮，昨（廿四）日在立法局會議中，就存款保險計劃發表意見。蘇氏認為，政府不必直接負責創立存款保險計劃，而應鼓勵金融機構合力設法穩定制度。他指出，政府應加強對金融機構的監管，確保其資本金充足，並建立一套完善的風險評估機制，以保障存款人的利益。

供應遠超實際需求 應即停建分層工廠

胡法光指出 興建廠房亦增房產經營赤字 建議屋租與出租公屋比例增加至七比三

（本報訊）立法局非官守議員胡法光，昨（廿四）日在立法局會議中，就房屋供應問題發表意見。胡氏指出，目前的房屋供應遠超實際需求，政府應立即停止興建分層工廠，以減少房產經營赤字。他建議，政府應增加出租公屋的比例，並將其與屋租的比例調整為七比三，以更好地滿足市民的需求。

促進新釐定學生交通津貼計劃

（本報訊）立法局非官守議員胡法光，昨（廿四）日在立法局會議中，就學生交通津貼計劃發表意見。胡氏認為，政府應重新釐定學生交通津貼計劃，以更好地反映目前的交通情況。他建議，政府應根據學生的實際交通需求，調整津貼標準，以減輕學生的交通負擔。

外國多已實施相信香港亦可實行 譚惠珠與葉文慶希望 准已婚婦女分開課稅

兩位議員建議讓夫婦可以選擇分開報稅 譚惠珠與葉文慶希望 准已婚婦女分開課稅

（本報訊）立法局非官守議員譚惠珠與葉文慶，昨（廿四）日在立法局會議中，就婚姻稅務問題發表意見。兩位議員認為，外國多已實施分開課稅制度，香港亦可實行。他們建議，政府應允許已婚夫婦選擇分開報稅，以減輕其稅務負擔。

確保開支建議 均屬無可避免

補助機構亦須受同程度財政紀律 譚惠珠與葉文慶希望 准已婚婦女分開課稅

（本報訊）立法局非官守議員譚惠珠與葉文慶，昨（廿四）日在立法局會議中，就政府開支建議發表意見。兩位議員認為，政府的所有開支建議均應屬無可避免，並應受到同樣程度的財政紀律約束。他們建議，政府應加強對開支的審核，確保每一筆開支都是必要的。

立法局議員研究預算案各開支 非官守議員續監察 防止浪費公帑分毫

羅傑傑開政府關注貧困者合理要求 譚惠珠與葉文慶希望 准已婚婦女分開課稅

（本報訊）立法局非官守議員羅傑傑，昨（廿四）日在立法局會議中，就政府預算案發表意見。羅氏指出，立法局議員應繼續監察政府的開支，防止浪費公帑。他建議，政府應關注貧困者的合理要求，並將其納入預算案的考慮範圍。

起一週自照執照 明證身份作以可

（本報訊）立法局非官守議員羅傑傑，昨（廿四）日在立法局會議中，就執照制度發表意見。羅氏認為，政府應實施一週自照執照制度，以明證身份。他建議，政府應加強對執照的監管，確保執照制度的有效性。

起一週自照執照 明證身份作以可

（本報訊）立法局非官守議員羅傑傑，昨（廿四）日在立法局會議中，就執照制度發表意見。羅氏認為，政府應實施一週自照執照制度，以明證身份。他建議，政府應加強對執照的監管，確保執照制度的有效性。

起一週自照執照 明證身份作以可

（本報訊）立法局非官守議員羅傑傑，昨（廿四）日在立法局會議中，就執照制度發表意見。羅氏認為，政府應實施一週自照執照制度，以明證身份。他建議，政府應加強對執照的監管，確保執照制度的有效性。

起一週自照執照 明證身份作以可

（本報訊）立法局非官守議員羅傑傑，昨（廿四）日在立法局會議中，就執照制度發表意見。羅氏認為，政府應實施一週自照執照制度，以明證身份。他建議，政府應加強對執照的監管，確保執照制度的有效性。

起一週自照執照 明證身份作以可

（本報訊）立法局非官守議員羅傑傑，昨（廿四）日在立法局會議中，就執照制度發表意見。羅氏認為，政府應實施一週自照執照制度，以明證身份。他建議，政府應加強對執照的監管，確保執照制度的有效性。

白朗說長遠將來作正確計劃 應有非官守議員 參與編排工程次序

（本報訊）立法局非官守議員白朗，昨（廿四）日在立法局會議中，就工程次序問題發表意見。白氏認為，政府應在長遠將來作正確計劃，並應有非官守議員參與編排工程次序。他建議，政府應加強對工程次序的監管，確保工程計劃的合理性。

白朗說長遠將來作正確計劃 應有非官守議員 參與編排工程次序

（本報訊）立法局非官守議員白朗，昨（廿四）日在立法局會議中，就工程次序問題發表意見。白氏認為，政府應在長遠將來作正確計劃，並應有非官守議員參與編排工程次序。他建議，政府應加強對工程次序的監管，確保工程計劃的合理性。

白朗說長遠將來作正確計劃 應有非官守議員 參與編排工程次序

（本報訊）立法局非官守議員白朗，昨（廿四）日在立法局會議中，就工程次序問題發表意見。白氏認為，政府應在長遠將來作正確計劃，並應有非官守議員參與編排工程次序。他建議，政府應加強對工程次序的監管，確保工程計劃的合理性。

白朗說長遠將來作正確計劃 應有非官守議員 參與編排工程次序

（本報訊）立法局非官守議員白朗，昨（廿四）日在立法局會議中，就工程次序問題發表意見。白氏認為，政府應在長遠將來作正確計劃，並應有非官守議員參與編排工程次序。他建議，政府應加強對工程次序的監管，確保工程計劃的合理性。

白朗說長遠將來作正確計劃 應有非官守議員 參與編排工程次序

（本報訊）立法局非官守議員白朗，昨（廿四）日在立法局會議中，就工程次序問題發表意見。白氏認為，政府應在長遠將來作正確計劃，並應有非官守議員參與編排工程次序。他建議，政府應加強對工程次序的監管，確保工程計劃的合理性。

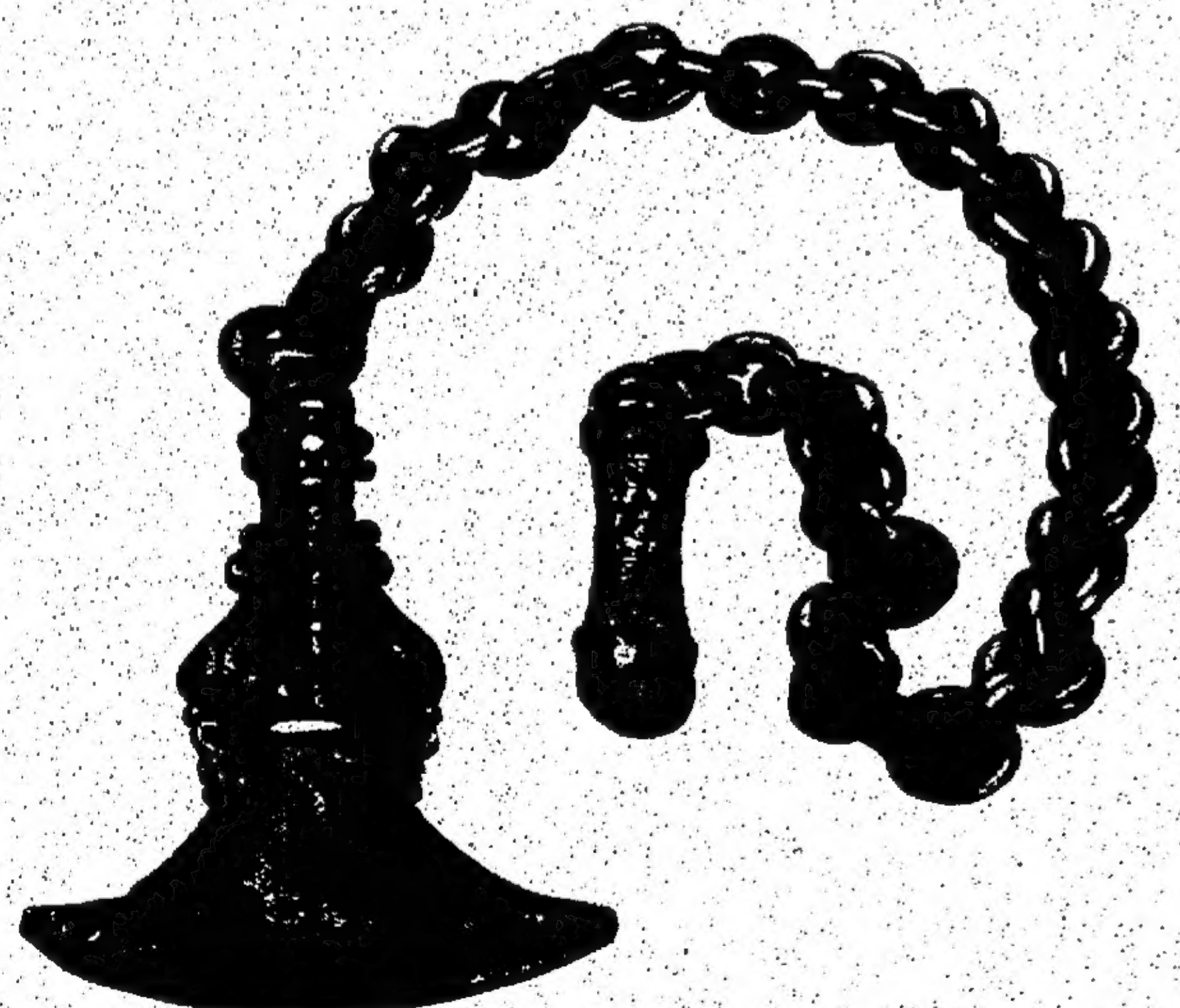
白朗說長遠將來作正確計劃 應有非官守議員 參與編排工程次序

（本報訊）立法局非官守議員白朗，昨（廿四）日在立法局會議中，就工程次序問題發表意見。白氏認為，政府應在長遠將來作正確計劃，並應有非官守議員參與編排工程次序。他建議，政府應加強對工程次序的監管，確保工程計劃的合理性。

白朗說長遠將來作正確計劃 應有非官守議員 參與編排工程次序

（本報訊）立法局非官守議員白朗，昨（廿四）日在立法局會議中，就工程次序問題發表意見。白氏認為，政府應在長遠將來作正確計劃，並應有非官守議員參與編排工程次序。他建議，政府應加強對工程次序的監管，確保工程計劃的合理性。

藝術之火



由法國都彭公司及時有限公司聯合舉辦  
古董打火機展覽會  
展出品包括自六世紀之古董打火機及生火工具  
展覽日期：由一九八三年三月二十五日至  
四月十三日止  
時間：每天上午十時至下午六時  
（星期日及公眾假期照常展出）  
地點：香港皇后大道中樂古道38號  
喇嘛街中心三樓展覽廳  
免費入場 歡迎參觀

三月二十五日至四月十三日止

食用無憂，旅行舒適更優悠

出門旅行，要時間適應不同的風俗  
食用，口腹無憂。加上三洋四寶，照顧你的  
衣食儀容，旅遊多方便，神采更飛揚。



TK05 旅行四寶  
RN35N 旅行萬用電煲  
\* 360W 火力，煮即食麵，快捷方便。  
\* 雙電壓 120V-240V，適合不同地方  
電壓標準。  
\* 鋁質煲身，美觀輕巧，清理容易。  
\* 自動斷電保險型。

U352N/U 電熱水壺 (適合120/240V 兩種電壓)  
A201N 電熨斗 (適合120/240V 兩種電壓)  
SVM 730 電氣熨斗 (乾電池操作)  
HD 500NH 吹風機 (適合120/240V 兩種電壓)

SANYO 三洋

達誠三洋電器有限公司 電話：5-245114 (7線)  
請到各大電器行及三洋總代理處選購



# 本港新聞

## 女子被劫玉佛 狂咬歹徒耳朶

### 劫匪終擺脫糾纏被擒獲

【本報訊】一名劫匪，昨午在灣仔區一住宅內，搶劫一名女子，並奪去其佩戴的一尊玉佛。該名女子在搶劫過程中，曾狂咬歹徒耳朶，雙方一度發生激烈鬥爭。警方接報後，隨即展開調查，並在不久後將該名劫匪擒獲。

據悉，該名女子姓王，年約三十歲，居住於灣仔區一住宅。昨午約二時，一名歹徒闖入其住所，持刀搶劫。王女在反抗過程中，曾用牙齒咬住歹徒的耳朶，雙方在屋內展開激烈鬥爭。歹徒最終奪去王女佩戴的一尊玉佛，並逃離現場。

警方接報後，隨即展開調查，並在不久後將該名劫匪擒獲。警方表示，該名劫匪年約二十歲，身高約五呎，體重約一百五十磅，身穿深色衣服。警方目前正在尋找該名女子的下落，並呼籲市民提供線索。

## 三賊打劫醫療中心 醫生病人全部破財

### 賊劫二萬多元財物後逃去無踪

【本報訊】三名歹徒，昨午在灣仔區一醫療中心內，搶劫多名醫生及病人，並奪去價值二萬多元的財物。歹徒在搶劫後，隨即逃離現場，目前警方正全力追緝中。

據悉，該名醫療中心位於灣仔區一商業大廈內。昨午約三時，三名歹徒闖入該中心，持刀搶劫。歹徒在搶劫過程中，曾將多名醫生及病人圍住，並奪去他們的財物。歹徒在搶劫後，隨即逃離現場，目前警方正全力追緝中。

警方表示，該三名歹徒年約二十至三十歲，身高約五呎至五呎五吋，體重約一百五十磅至二百磅，身穿深色衣服。警方目前正在尋找該三名歹徒的下落，並呼籲市民提供線索。

## 訪問觀塘體育會 加強推廣各區康樂活動

### 總幹事陳永見 強調推廣體育活動重要性

【本報訊】觀塘體育會總幹事陳永見，昨午接受本報訪問時，強調推廣體育活動的重要性。他表示，體育活動不僅可以增強體質，還可以促進社區和諧，並為市民提供一個健康的休閒場所。

陳永見表示，觀塘體育會一直致力於推廣體育活動，並為市民提供各種體育設施。他表示，該會將繼續努力，為市民提供更高質量的體育服務，並加強與各區體育會的聯繫，共同推廣體育活動。

陳永見還表示，該會將舉辦各種體育比賽，並為市民提供體育培訓課程。他表示，該會將繼續努力，為市民提供更高質量的體育服務，並加強與各區體育會的聯繫，共同推廣體育活動。

## 貿易保護主義 為失敗戰略

### 法國商會主席嚴厲抨擊 里昂市長支持香港立場

【本報訊】法國商會主席昨午在巴黎表示，貿易保護主義是一種失敗的戰略。他強調，法國將繼續支持自由貿易，並反對任何貿易保護主義的舉措。此外，里昂市長也表示，法國將支持香港的立場，並反對任何損害香港利益的舉措。

法國商會主席表示，貿易保護主義是一種失敗的戰略，因為它會損害法國的利益，並對全球經濟產生負面影響。他強調，法國將繼續支持自由貿易，並反對任何貿易保護主義的舉措。

里昂市長表示，法國將支持香港的立場，並反對任何損害香港利益的舉措。他表示，法國將繼續與香港保持密切聯繫，並為香港的繁榮穩定做出貢獻。

## 中西區公益少年團 加強培養德育訓練

### 莫何婉儀領銜委員任職 強調德育訓練重要性

【本報訊】中西區公益少年團，昨午舉行領銜委員任職儀式。莫何婉儀女士獲委任為領銜委員，並強調德育訓練的重要性。她表示，德育訓練是青少年成長的重要部分，並呼籲社會各界共同關注青少年的德育教育。

莫何婉儀女士表示，德育訓練是青少年成長的重要部分，並呼籲社會各界共同關注青少年的德育教育。她表示，德育訓練不僅可以培養青少年的道德品質，還可以提高他們的社會責任感，並為他們的未來發展奠定堅實的基礎。

莫何婉儀女士還表示，該團將繼續努力，為青少年提供更高質量的德育訓練，並加強與社會各界的聯繫，共同關注青少年的德育教育。

## 捷榮咖啡有限公司 創業五十週年紀念特別舉行「金禧運」

### 承蒙各界熱烈支持 欲罷不能 再展期後 決於本月底結束

捷榮咖啡有限公司創業五十週年紀念特別舉行「金禧運」，承蒙各界熱烈支持，欲罷不能，再展期後，決於本月底結束。本公司自置全東南亞最先進咖啡廠，以新科技生產高品質咖啡，由選配生豆至全包裝全電腦控制，不經人手，並選配所有優質豆（豆殼、麻包線、木屑、鐵屑及碎石等），使製成咖啡達百分之百純正，香濃濃郁，衛生清潔。同時並採用新式（抽氣灌氣）包裝，保持產品新鮮程度達六個月，易於儲藏，品質與香味不變。

本公司秉承五十年來之優良傳統，願以「信譽保證」，今後定當再接再勵，精益求精，更為顧客供應「品質第一」之優良咖啡。

捷榮咖啡有限公司啟

## 現貨樓宇 特價租售

### 正義置業有限公司 代理

樓宇名稱	樓層	面積	售價/租金
安泰大樓	地下至二樓	約1500呎	售955,000元
安泰大樓	三樓至五樓	約1500呎	租每呎210元起
安泰大樓	六樓至八樓	約1500呎	租每呎210元起
安泰大樓	九樓至十一樓	約1500呎	租每呎210元起
安泰大樓	十二樓至十四樓	約1500呎	租每呎210元起
安泰大樓	十五樓至十七樓	約1500呎	租每呎210元起
安泰大樓	十八樓至二十樓	約1500呎	租每呎210元起
安泰大樓	二十一樓至二十三樓	約1500呎	租每呎210元起
安泰大樓	二十四樓至二十六樓	約1500呎	租每呎210元起
安泰大樓	二十七樓至二十九樓	約1500呎	租每呎210元起
安泰大樓	三十樓至三十二樓	約1500呎	租每呎210元起
安泰大樓	三十三樓至三十五樓	約1500呎	租每呎210元起
安泰大樓	三十六樓至三十八樓	約1500呎	租每呎210元起
安泰大樓	三十九樓至四十一樓	約1500呎	租每呎210元起
安泰大樓	四十二樓至四十四樓	約1500呎	租每呎210元起
安泰大樓	四十五樓至四十七樓	約1500呎	租每呎210元起
安泰大樓	四十八樓至五十樓	約1500呎	租每呎210元起

## 角一酒吧 換酒牌獲准

### 特許市政局 批准換酒牌

【本報訊】角一酒吧，昨午獲特許市政局批准換酒牌。該酒吧位於灣仔區一商業大廈內，經營多年，信譽良好。市政局表示，該酒吧符合換酒牌的條件，並已獲准換牌。

角一酒吧負責人表示，該酒吧一直致力於提供高質量的酒類服務，並為顧客提供舒適的休閒場所。他表示，該酒吧將繼續努力，為顧客提供更高質量的酒類服務，並為顧客提供舒適的休閒場所。

## 燒牛肉 燒春雞 燒排骨

### 及美國猶太式牛肉等 多種著名菜式...

蓮帶餐廳 北角屈臣氏道維多利亞中心地下 (屈臣氏大廈對面) 電話: 665560 下午七時起景明街設有免費泊車服務 尖沙咀北京道57號二樓 電話: 671653

## 福田大廈 冷氣商場旺舖租售

### 特價八五折售\$48,450起 單位平租\$320起

福田大廈 深水埗 白田街38號近石硤地鐵站 單位平租\$320起 本區最繁盛地點 適合各行門市生意 首期一成，即買即用 餘款九成可接受按揭 二十年分期付款

## 福仁大廈 地下旺舖 一樓商場 租售特廉

### 舖位每間77呎至325呎 每單位均裝有優質門窗及窗櫺 設有專用入口及樓梯

福仁大廈 深水埗 福華街近地鐵站 舖位每間77呎至325呎 每單位均裝有優質門窗及窗櫺 設有專用入口及樓梯

南豐發展有限公司 香港中區畢打街中環大廈9字樓 電話: 5-235235, 5-243261, 5-236866 福田大廈地盤: 3-7785382 (假日照常)

# 富雅花園 Full Wealth Gardens

## 北角旺區罕有·高級住宅洋樓

既有半山優雅環境 又具旺市一切方便 設有泳池·停車場·花園平台

### 第一期金松閣 單位面積 530呎至600呎

每伙 28 萬餘元起 每呎 530 元起 首期 二萬 餘元起

廿年按揭計劃月供二仟餘

金柏閣 售罄

示範單位 地盤售樓處 辦公時間至下午八時 (假日照常) 5-650773 5-650783

香港北角富雅花園

發展商: 百利保投資有限公司 物業代理: 百利保物業代理有限公司 香港德輔道中121號遠東發展大廈20樓 電話: 5-420264, 5-431731



本港新聞

醫生稱林雲雲只是人格分裂  
被告以殺人為樂

林稱若制止連第三者也殺掉  
此可證明林雲雲殺人是有自制的力

【本報訊】林雲雲案，昨在高等法院開庭。控辯雙方在庭上展開激烈辯論。辯方律師指，林雲雲只是人格分裂，並非精神病。林雲雲在庭上表示，她對殺人感到興奮，並稱若制止連第三者也殺掉。此可證明林雲雲殺人是有自制的力。

殺人預謀  
事前準備妥

【本報訊】林雲雲案，昨在高等法院開庭。控辯雙方在庭上展開激烈辯論。辯方律師指，林雲雲只是人格分裂，並非精神病。林雲雲在庭上表示，她對殺人感到興奮，並稱若制止連第三者也殺掉。此可證明林雲雲殺人是有自制的力。

東華兩傑出學生  
獲贈獎學金鼓勵

【本報訊】東華三院中學聯合會，昨在東華三院中學聯合會禮堂，舉行頒獎典禮，頒發獎學金予表現優異的學生。其中，東華三院中學聯合會中學部的陳國強及陳國強，分別獲得一萬元及五千元獎學金。

私吞貨款虛報遇劫  
首飾公司信差被控

【本報訊】一名首飾公司信差，因私吞貨款及虛報遇劫，被警方控以多項罪名。警方表示，該名信差涉嫌在過去數月內，多次從公司貨倉中私吞首飾，並向公司報稱在途遇劫。警方在接獲報案後，展開調查，並最終在該信差的寓所中搜獲部分被私吞的首飾。

澳門駛港拖船  
霧海觸礁擱淺

【本報訊】一艘由澳門駛往香港的拖船，昨在霧海中觸礁擱淺。船隻在駛往香港的途中，因霧氣濃厚，不慎觸及淺灘，導致船隻擱淺。船隻上共有數名船員，目前情況穩定。有關部門已派員前往現場處理，並提醒其他船隻注意航行安全。

東區政務專員舉例指出  
為居民爭取利益

【本報訊】東區政務專員，昨在區議會會議上，舉例指出區議會應如何為居民爭取利益。專員表示，區議會應積極與居民溝通，了解居民的訴求，並向有關部門反映。他舉例指出，區議會應關注居民的環境問題，如空氣污染、噪音等，並向有關部門提出建議，以改善居民的居住環境。

區議會已有實績  
發揮地方行政功能邁向正確路綫

【本報訊】東區政務專員，昨在區議會會議上，指出區議會已有實績，並發揮地方行政功能邁向正確路綫。專員表示，區議會在過去數月內，積極為居民爭取利益，並向有關部門反映居民的訴求。他指出，區議會的職責是代表居民，並向有關部門提出建議，以改善居民的居住環境。

十多大漢持鐵鎚衝入見物就敲  
未開門營業夜總會  
昨午遭人大肆搗亂

【本報訊】十多大漢，昨午持鐵鎚衝入一間未開門營業的夜總會，大肆搗亂。據悉，該夜總會位於中環區，當時尚未開門營業。十多大漢突然闖入，並持鐵鎚衝入店內，大肆搗亂。警方接報後迅速趕到現場，並將十多大漢拘捕。目前，警方正對該案進行進一步調查。

指被告處事有條理  
絕非精神病者能做

【本報訊】辯方律師，昨在高等法院開庭時，指被告處事有條理，絕非精神病者能做。律師表示，被告在庭上表現冷靜，並能清楚表達自己的意思。他指出，被告並非精神病者，而是具有完全行為能力的人。他認為，法院應根據事實作出判決，而不應僅憑醫生的診斷。

建立成功的事業  
現成理想的資產

公務員、教師及各界人士  
爭取更高質素的教育  
【本報訊】英國語言文化中心，昨在該中心禮堂，舉行講座，介紹如何建立成功的事業。講座吸引了眾多公務員、教師及各界人士參加。講座內容包括如何制定事業計劃、如何尋找投資機會等。講座由該中心負責人主講，並邀請了多位成功人士分享他們的經驗。

八三製衣技術展覽會

四十五間公司及供應商將於一百七十個展覽攤位展出製衣生產機器、設備、原料的最新發展。  
展覽重點：  
●自動工業衣車及染整機  
●包裝及製衣配件  
●製衣生產用微型電腦控制系統  
●印機機  
●刺繡機及縫邊機  
●埋貼合機及品質管制儀器

日期：  
三月廿五日  
三月廿六日至廿九日  
時間：  
上午十一時至下午六時  
地點：  
九龍紅磡  
香港理工學院平台

主辦機構：  
香港生產力促進中心

公開入場

主辦機構：  
香港生產力促進中心

主辦機構：  
香港生產力促進中心



# 本港新聞

## 本港六類工業 佔出口八成半

### 去年電器電力機械增長最速 金屬製品紡織品價格跌幅大

【本報訊】統計局昨日發表一九八三年本港出口貿易統計數字，顯示去年本港出口貿易總額達一百零四億九千萬元，較前年增長百分之九點九。其中六類工業產品佔出口總額八成半，即八十九億九千萬元。

六類工業產品包括：電器電力機械、金屬製品、紡織品、塑膠製品、化學製品及雜項。其中電器電力機械增長最速，去年出口額達二十二億九千萬元，較前年增長百分之二十點九。金屬製品出口額達十七億九千萬元，較前年增長百分之九點九。紡織品出口額達十三億九千萬元，較前年減少百分之五點九。塑膠製品出口額達六億九千萬元，較前年減少百分之五點九。化學製品出口額達四億九千萬元，較前年減少百分之五點九。雜項出口額達三億九千萬元，較前年減少百分之五點九。



## 「囉囉街中心」重現 仿九龍壁美侖美奐

### 張有興潘恩主持開幕剪綵

【本報訊】位於中區上環的「囉囉街中心」昨日舉行開幕剪綵儀式，由張有興及潘恩主持。該中心佔地五層，面積三萬五千平方呎，由張有興及潘恩共同發展。

該中心第一期工程已於去年十二月動工，現已接近尾聲。第二期工程亦已動工，預計將於明年完工。該中心將提供多種商業及住宅單位，為上環地區增添新地標。

## 李氏宗親會 會員春節聯歡慶團圓

### 與大江鄉同鄉共同歡敘

【本報訊】李氏宗親會會員春節聯歡慶團圓，與大江鄉同鄉共同歡敘。聯歡會於昨日在該會會所舉行，由會長李國強主持。

聯歡會吸引了眾多會員及家屬參加，場面熱鬧。會中除了有精彩的文藝表演外，還有豐富的抽獎活動。會長李國強在致辭時表示，希望會員們能團結一致，共同為李氏宗親會的發展努力。

## 休班警司遇襲報案 酒吧經理拒絕助警

### 罰款五百另付堂費

【本報訊】一名休班警司昨日在酒吧遇襲，報案後酒吧經理拒絕助警，結果被罰款五百元並另付堂費。警方表示，該名警司是在昨日晚上九時許，在位於中區上環的一家酒吧內遇襲。

據悉，該名警司在遇襲後立即報警，但酒吧經理卻拒絕提供有關情況。警方在調查後，決定對該名經理進行罰款，並要求其支付法律費用。

## 拍賣大批咭紙廣告

### 承銀至命貴重物業出投

【本報訊】拍賣大批咭紙廣告，承銀至命貴重物業出投。拍賣公司表示，將拍賣一批價值不菲的咭紙廣告，包括一些知名品牌的廣告。

此外，拍賣公司還將拍賣一批貴重物業，包括位於中區上環的幾棟大廈單位。拍賣公司表示，這些物業的價值非常高，吸引了眾多買家參加。

## 生意轉讓聲明

### 為遵照香港法例一九八〇年業務轉讓（保障債權人）條例第四及五節之規定茲通告如下：

茲有陳國光弟婦杜雲松，因業務需要，將其在「世界殯儀館」經營的生意轉讓給陳國光弟婦杜雲松。特此聲明。

## 十一綫渡輪 被迫要停航

### 濃霧影響海上交通

【本報訊】由於濃霧影響海上交通，十一綫渡輪被迫停航。據悉，濃霧導致視線受阻，渡輪無法安全航行，因此不得不暫停服務。

渡輪公司表示，將密切關注天氣情況，一旦霧氣散去，將立即恢復正常航行。

## 九八三年香港高級程度會考 試場安排更改啟事

### 試場安排更改啟事

【本報訊】九八三年香港高級程度會考試場安排更改啟事。考試局表示，由於部分考場出現問題，部分考生的考試地點將有所調整。

考試局呼籲考生留意考試局的公告，並按照新的安排前往考試。

## 先夫譚公頌平府君 訃告

### 先夫譚公頌平府君 訃告

先夫譚公頌平府君，於一九八三年三月廿一日（農曆二月初七日）上午十時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫譚公頌平府君 訃告

### 先夫譚公頌平府君 訃告

先夫譚公頌平府君，於一九八三年三月廿一日（農曆二月初七日）上午十時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫莊公活源 景光府君 訃告

### 先夫莊公活源 景光府君 訃告

先夫莊公活源 景光府君，於一九八三年三月廿三日（農曆二月初九日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫黃公國芳府君 訃告

### 先夫黃公國芳府君 訃告

先夫黃公國芳府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫黃公國芳府君 訃告

### 先夫黃公國芳府君 訃告

先夫黃公國芳府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫黃公國芳府君 訃告

### 先夫黃公國芳府君 訃告

先夫黃公國芳府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

### 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

先夫歐陽公劍聲府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

### 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

先夫歐陽公劍聲府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

### 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

先夫歐陽公劍聲府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

### 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

先夫歐陽公劍聲府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫張公錦波府君 訃告

### 先夫張公錦波府君 訃告

先夫張公錦波府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫張公錦波府君 訃告

### 先夫張公錦波府君 訃告

先夫張公錦波府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫張公錦波府君 訃告

### 先夫張公錦波府君 訃告

先夫張公錦波府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫張公錦波府君 訃告

### 先夫張公錦波府君 訃告

先夫張公錦波府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

### 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

先夫歐陽公劍聲府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

### 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

先夫歐陽公劍聲府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

### 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

先夫歐陽公劍聲府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

### 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

先夫歐陽公劍聲府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

### 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

先夫歐陽公劍聲府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

### 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

先夫歐陽公劍聲府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

### 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

先夫歐陽公劍聲府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。

## 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

### 先夫歐陽公劍聲府君 訃告

先夫歐陽公劍聲府君，於一九八三年三月廿四日（農曆二月初十日）下午三時，在香港殯儀館安葬。特此訃告。







# 本港新聞

## 調查註冊公司入息 使對稅收作出貢獻

【本報訊】非官守議員陳國治日前在立法局提出建議，要求政府對註冊公司入息進行調查，以確保稅收制度的公平性。陳國治指出，目前香港的稅收制度存在漏洞，許多公司通過各種方式逃避繳納稅款，這嚴重影響了政府的財政收入。他建議政府應加強對註冊公司入息的調查，並對逃稅行為進行嚴厲打擊。政府方面表示，將認真考慮陳國治的建議，並採取措施完善稅收制度。

## 黃保欣議員盼金融機構 為中小廠提供資源

【本報訊】黃保欣議員日前在立法局表示，他非常關心中小企業的發展，並希望金融機構能夠為中小企業提供更多的資源和支持。他指出，中小企業是香港經濟的重要組成部分，但由於資金有限，往往難以獲得銀行等金融機構的貸款。他建議政府應鼓勵金融機構創新金融產品，為中小企業提供更多元化的融資渠道。政府方面表示，將與金融機構溝通，尋求解決中小企業融資難題的方案。

## 恢復元氣應付挑戰 暫結公務員增長及提高效率

【本報訊】公務員事務局局長昨日表示，公務員在過去一段時間內表現出色，為香港的繁榮穩定做出了貢獻。為了恢復元氣並應付未來的挑戰，他決定暫結公務員的增長，並重點提高公務員的工作效率。他強調，公務員應加強自我學習和培訓，提升專業技能，以更好地服務市民。政府方面表示，將加強對公務員的考核和激勵，確保公務員隊伍的質量和效率。

## 東頭郵務東樓 男子墮樓亡

【本報訊】昨日（廿六日）下午一時許，在東頭郵務東樓發生一起墮樓事件。一名男子從樓上墮下，經送院搶救後證實不治。警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。初步調查顯示，該名男子可能是因爭執或情緒失控而墮樓。警方呼籲目擊者提供線索，以協助調查。死者家屬表示，對這起意外感到悲痛，並希望警方能儘快查明原因。

## 澳門老婦 暴斃家中

【本報訊】澳門一名老婦昨日（廿六日）在家中暴斃。據悉，該名老婦年事已高，患有慢性疾病。她的家人表示，她平時身體狀況尚可，但昨日突然失去意識，經送院搶救後證實不治。警方接報後趕到現場，並對現場進行了初步勘查。目前，警方尚未確定死因，並已展開進一步調查。死者家屬表示，對這起意外感到震驚和悲痛。



銳記木業高級雕花門廠 經銷各國高級雕花門廠

【本報訊】金柏閣天內銷去九成，富雅花園掀起搶購風潮。據悉，金柏閣天內銷場非常火爆，許多市民紛紛前往搶購。富雅花園也掀起了搶購風潮，許多市民在花園內購買各種商品。這反映了市民對優質商品的需求，也顯示了金柏閣和富雅花園的受歡迎程度。商家方面表示，將繼續提供優質商品，滿足市民的需求。

### 香港政府公佈

#### 運輸署公告

限制使用道路之措施

茲公告，一九八三年三月二十五日，運輸署將實施以下限制使用道路之措施：

- （一）限制使用道路之範圍：包括新界、九龍及香港島之部分道路。
- （二）限制使用道路之時間：由一九八三年三月二十五日零時起至一九八三年三月二十六日零時止。
- （三）限制使用道路之車輛：包括所有之車輛，但政府車輛除外。

以上措施旨在確保道路之安全及暢通，並減少交通阻塞。市民應留意有關之交通標誌及指示，並遵守相關之交通規則。

### 香港政府公佈

#### 道路（工程、使用及賠償）條例

（根據上述條例第八條之規定而發出之告示）

茲公告，一九八三年三月二十五日，運輸署將實施以下道路（工程、使用及賠償）條例：

- （一）道路（工程、使用及賠償）條例之範圍：包括新界、九龍及香港島之部分道路。
- （二）道路（工程、使用及賠償）條例之時間：由一九八三年三月二十五日零時起至一九八三年三月二十六日零時止。
- （三）道路（工程、使用及賠償）條例之車輛：包括所有之車輛，但政府車輛除外。

以上條例旨在確保道路之安全及暢通，並減少交通阻塞。市民應留意有關之交通標誌及指示，並遵守相關之交通規則。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。

### 香港政府公佈

#### 市政局招標佈告

茲公告，一九八三年三月二十五日，市政局將招標以下工程：

- （一）新界、九龍及香港島之部分道路工程。
- （二）新界、九龍及香港島之部分建築物工程。

有意投標者請於一九八三年三月二十五日以前，向市政局領取投標表格及說明書。投標截止日期為一九八三年三月二十六日。



# 看樓看盡全港九 太古城更勝一籌

太古城海景花園

## 碧藤閣

983呎至1,237呎每呎由639元起  
餘樓無多 欲購從速

選擇家居是重大決定，有些地方，初時未見弊端，住下去才發覺，四周環境越來越嘈吵凌亂，令人失望。太古城自成一國，最初藍圖，已為理想環境作長遠之計，所以七年來，業主眾口交譽。時間証明了，「太古城」的環境，一日比一日理想，設備一日比一日齊全，井井有條，寧靜優美，始終是東區海傍最理想住宅，直至今天，「太古城」仍是處處勝人一籌：

**堅持售價合理：**每呎只售639元起，不牟暴利，只求適合大眾負擔。

**堅持買家有足夠時間完成買賣：**太古城提供六十天內付款，使買家有充裕時間安排一切事宜。六十天內提早付款，另有折扣優待。

**堅持空間最多：**三十八畝休憩空間，保持寬敞舒適，空氣清新，全港少有。

**堅持花園最優雅：**太古城內五個平台花園，都由專人設計，香港雕塑名家張義文樓作品，都由居民共享。

**堅持樹木最多：**太古城不斷種花植樹，務求供給居民鳥語花香的環境，至目前為止，已有花草樹木逾數萬株。

**堅持間格最實用：**太古城海景花園，每戶皆有寬敞露台，實用面積一向高達91%，此乃住戶皆知的事實。

**堅持買家實地參觀定購單位：**太古城所有單位已全部建成，買家可隨時實地參觀所購單位，印証貨必對辦。

**堅持車位最充足：**超過三千個車位，租費特廉。

**堅持設備最齊全：**購物娛樂設備，太古城計劃週詳，不但建有最現代化市場，商店食肆亦式式俱備，整齊高雅。太古城中心並有最新型溜冰場及戲院，居民不費分文，即可享用太古城精益求精的設備。

**堅持保安最妥善：**保安人員共196名，廿四小時護衛，一絲不苟，太古城居民交口稱譽。

**堅持超值：**太古城今天超值，明天也超值，東區走廊明年初直達太古城，及太古城地鐵站亦將完成，太古城條件更佳，樓宇更加值得投資。

“太古城的確用料一流，住了兩年，什麼問題也沒有，四周環境又保持得那麼優美，太古城應有今日的好名聲！”



業主蔡鏡先生  
新生五金塑膠廠東主

### 付款辦法：

- 提供15年分期90%按揭。
- 可選擇20年分期80%按揭，免收手續費0.5%，每萬元月供93.88元起。
- 例：碧藤閣983呎單位，樓價628,000元，每月只供4,717元。

示範單位，朝九時半晚六時開放，假日及公眾假期照常，歡迎駕臨參觀及遊覽太古城中心。

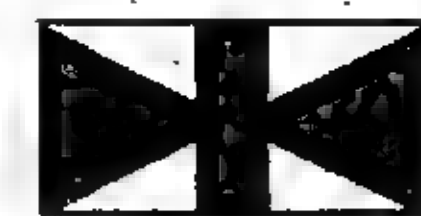
詳情歡迎到各售樓處詢問：

中區太古大廈1502室 電話：5-210411

太古城中心地下 電話：5-685101

太古城春櫻閣1樓D座 電話：5-685171

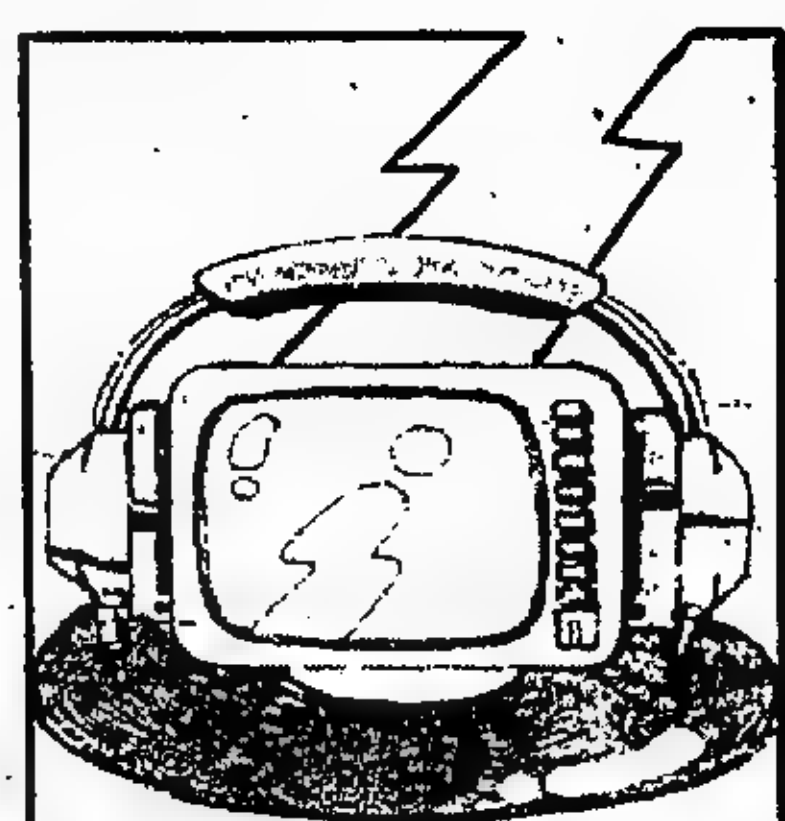
太古城碧藤閣5樓D座 電話：5-8841587



太古地產有限公司



日立錄影機趨向普及及  
VT-11E新設計易使用



視聽

逢星期五出版

山水金耳朵」智多星」組合

[illegible]

A high-contrast, black and white portrait of a man, likely a politician, wearing dark sunglasses. He is shown from the chest up, resting his chin on his right hand. The image has a grainy, high-contrast quality, with deep blacks and bright whites, giving it a dramatic and somewhat somber appearance. The man's expression is serious, and his gaze is directed slightly away from the camera. The background is dark and indistinct.

[illegible][illegible][illegible][illegible]

伏托克卜小調  
三重奏，作品  
塞薩納斯一九六  
三年首演，原稿  
曾獲大獎，利茲  
音樂學院的高榮  
亦為該校之畢業  
生，於歐洲歌唱大  
賽中多蒙讚揚，會  
上及香港音樂協會  
的會員，門戶甚現  
已。一九五五年  
曾獲英國發售。

在世界上最盛名的「聯合合唱團」(HOLLANDS)將於本  
月提二日由美拉斯維加斯抵本港，廿三日一晚在怡東酒店演唱三晚。  
軒達樓演唱三晚。

「皇牌合唱團」是由四十五名，在華中以玩票性質組成，其後因樂歌  
壇，偏起於佛羅里達州。第五大碟「THE BEATLES」(告我我們  
是)，銷數近五十萬張，從此他們的名聲，長期在排行榜上佔重要  
地位，請大家口誦歌曲：「外面的世界」，羅馬電影電影主題曲，「尼沙  
和我」，「我的心」，「一方面的世界」，「一方面的世界」，「尼沙  
和我」等。

有經驗與本港連連的一愛是一分華服之物，此碟是七十年代銷量最多  
的專輯之一。

「皇牌合唱團」表演極佳且具娛樂性，常在荷、英、亞巡迴演  
唱，已歷三十餘載，還到加拿大演出。

演唱會由商業電台及怡東酒店合辦，訂座可致電怡東酒店，電話五  
七八三六五。

[illegible]

**83年  
新!**

**WAI KMO**

# 新D! 好D!

- ➡ 顏色金屬外殼，外型更新！
- ➡ **Disc-Drive** 驅動系統，設計最新！
- ➡ 轉速穩定，音色完美，感受**全新**！
- ➡ 立體聲輕便耳筒及機套，款式更新！



總代理：福原電業有限公司  
 地址：5-450492

總經銷：中原電器行有限公司  
 香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188  
 中環太子行105號店 電話：5-241802  
 旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311  
 （旺角店營業至晚上九時止，星期日閉門）  
 總機：5-632231、3-642276

[illegible]

# ADD











# 醫藥專刊

## 清燉烏雞

## 與北京烏雞精

雞是家畜中，最易飼養，且其肉質鮮美，營養豐富，為我國人民所喜食。但雞之肉質，多含脂肪，且其皮厚，不易消化。故在烹飪時，多採用清燉之法，以去其油膩，而取其精華。北京烏雞精，乃係選用名貴烏雞，配以多種名貴藥材，經科學方法精製而成。其味甘美，營養豐富，為滋補強身之佳品。凡體弱多病，氣血兩虧者，服之尤為神效。現將清燉烏雞與北京烏雞精之區別，分述如下：

一、原料之區別：清燉烏雞，多選用普通家雞，而北京烏雞精，則選用名貴烏雞。二、配料之區別：清燉烏雞，多配以普通調味料，而北京烏雞精，則配以多種名貴藥材。三、製法之區別：清燉烏雞，多採用清燉之法，而北京烏雞精，則採用科學方法精製而成。四、營養之區別：清燉烏雞，多含脂肪，而北京烏雞精，則含多種名貴藥材，營養豐富。五、功效之區別：清燉烏雞，多能去油膩，而北京烏雞精，則能滋補強身，為滋補強身之佳品。

## 癌症治療之新展望

癌症為人類最可怕之疾病，其發生之原因，多由於環境因素，如空氣污染，水質污染，以及不良生活習慣等。其症狀多為不明原因之消瘦，乏力，以及局部腫塊等。目前，癌症之治療，多採用手術，化療，以及放射線治療等。但近年來，隨著科學技術之進步，癌症之治療，已有了新之展望。一、基因療法：基因療法，乃係利用基因工程技術，將正常基因導入癌細胞，以修復其受損之基因，從而達到治療之目的。二、免疫療法：免疫療法，乃係利用人體自身之免疫系統，來攻擊癌細胞。三、靶向治療：靶向治療，乃係利用藥物，直接攻擊癌細胞，而不傷害正常細胞。四、綜合治療：綜合治療，乃係將手術，化療，以及放射線治療等，綜合應用，以達到最佳之治療效果。

## 雲南茶花牌青葉胆片

中國醫學是一個偉大的寶庫，廣大的勞動人民和疾病作鬥爭中，創造了極其豐富之經驗。雲南茶花牌青葉胆片，乃係選用名貴藥材，經科學方法精製而成。其味甘美，營養豐富，為滋補強身之佳品。凡體弱多病，氣血兩虧者，服之尤為神效。現將雲南茶花牌青葉胆片之特點，分述如下：

一、原料之區別：雲南茶花牌青葉胆片，多選用名貴藥材，而普通藥片，則選用普通藥材。二、配料之區別：雲南茶花牌青葉胆片，多配以多種名貴藥材，而普通藥片，則配以普通藥材。三、製法之區別：雲南茶花牌青葉胆片，多採用科學方法精製而成，而普通藥片，則採用普通方法製成。四、營養之區別：雲南茶花牌青葉胆片，多含多種名貴藥材，營養豐富，而普通藥片，則含普通藥材，營養較低。五、功效之區別：雲南茶花牌青葉胆片，多能滋補強身，而普通藥片，則多能治癒疾病。

湖南醫學工業研究所對「青葉胆片」進行了藥理研究，將「青葉胆片」分離出三種主要成分——齊墩果酸、黃酮和苦味素。經過大白鼠動物實驗，證實這三種成分以及這些成分所組成的複方絕無毒性，且具有顯著降低大白鼠因四氯化碳（CCl<sub>4</sub>）中毒性肝損傷引起之丙氨酸氨基轉移酶（SGPT）之升高，對大白鼠因自然發病而使血清丙氨酸氨基轉移酶（SGPT）偏高有直接抑制和降低的作用。

有 效		顯 效		好 轉		無 效		有效率
例 數	百分比	例 數	百分比	例 數	百分比	例 數	百分比	%
36	88%	4	11.1%	4	11.1%			100%
37	90%	15	40.6%	2	5.4%	10	27.0%	73%
12	100%	4	33.3%	3	25.0%	5	41.7%	58.3%
6	100%	4	66.7%			2	33.3%	66.7%

陰雨綿綿謹防感冒

近日陰雨綿綿，氣候濕潤，最易傳染感冒。凡體弱多病者，尤易受其害。故在陰雨天，應注意保暖，並服用一些預防感冒之藥物。如感冒靈，板藍根，以及清熱解毒之藥物等。此外，還應注意飲食衛生，避免食用生冷食物，以減少感冒之發生。

煙酒與咽喉炎

煙酒為人類所喜食，但其對咽喉之影響，卻不容忽視。煙酒之刺激，易導致咽喉炎之發生。凡患有咽喉炎者，應戒煙戒酒，並服用一些消炎藥物，以減輕症狀。此外，還應注意口腔衛生，定期刷牙，以減少細菌之繁殖。

### 溶菌酶 口含消炎片

本品為新鮮雞蛋清中提煉之一種酶類，能起殺菌消炎消腫之作用。



適應：急性慢性咽喉炎，口腔炎症如扁平苔癬，口瘡，口腔潰瘍等。

國貨公司 藥行均售

經銷處：聯星藥品有限公司 電話：5-405360 5-403379

### 腰酸背痛確難頂 舒筋活絡有靈丹

北京大活絡丹

風濕骨痛 關節不靈 四肢麻木 腰腿痠痛

經銷處：泉昌有限公司 地址：香港永樂西街154號 電話：5-413717

### 煙酒與咽喉炎

為父母者請留意：你是否為你的小寶寶傷風咳嗽食藥而傷腦筋，灌藥時要擦手擦腳不是倒瀉，便是因灌藥而嘔吐，令你有所注意，如今你再無需為此而傷腦筋了，濃縮三蛇胆川貝液係按古方名藥精心改良，功效卓絕，且香甜可口，細路仔爭住自己食，再不用你擦手擦腳灌藥，咁麻煩了。

功能：驅風、除痰、鎮咳、散結。  
主治：傷風咳嗽、急性慢性氣管炎引起風熱咳嗽、小兒驚厥、痰盛氣促。  
(成人服用，份量加倍)  
國貨公司、藥行有售

經銷處：德盛行 電話：5-783721-4



# 本港新聞

## 中大校外進修部 報紙課程 領導與改革

【本報訊】中大校外進修部，為配合社會需要，特設「報紙課程」，由資深編輯主講，內容包括：報紙的歷史、功能、編輯、採訪、攝影、設計、印刷等。該課程已於上週開始，歡迎各界人士參加。

## 公司信用與社會責任

【本報訊】在當前社會經濟環境下，公司的信用與社會責任已成為投資者與消費者關注的焦點。本文探討了公司在經營過程中應如何平衡利益，並履行對社會的責任。

## 合併和收購

【本報訊】隨著企業規模的不斷擴大，合併與收購已成為企業擴張的重要手段。本文分析了合併與收購對企業發展的影響，以及相關的法律與財務問題。

## 市場方法

【本報訊】在激烈的市場競爭中，企業需要採用科學的方法來分析市場趨勢，制定競爭策略。本文介紹了市場調查與分析的常用方法。

## 擴張和多元化

【本報訊】為了實現長遠發展，企業往往需要進行業務擴張與多元化經營。本文探討了擴張與多元化的利弊，以及企業應如何選擇合適的發展方向。

### 澳洲會計師公會 定本月廿八日舉辦研討會

【本報訊】澳洲會計師公會將於本月廿八日（星期六）上午九時至下午四時，在九龍會議中心舉辦「中國企業財務審計模式」研討會。歡迎會計師、企業財務人員及相關專業人士參加。

### 南區區議員 明視察黑點

【本報訊】南區區議員將於下週一（廿九日）上午九時，帶領區內居民代表，前往南區多個地點視察交通黑點及環境衛生問題。視察地點包括：彌敦道、彌敦道與彌敦道交界處、彌敦道與彌敦道交界處等。

### 最新神寶汽車 展出場地廣闊

【本報訊】最新神寶汽車將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心展出。展出地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 文錦渡關卡 北移五百米

【本報訊】文錦渡關卡將於下週三（卅一日）下午二時，在北移五百米處重新開放。有關當局呼籲市民留意交通情況，並遵守相關規定。

### 海城北京大飯店開幕

【本報訊】海城北京大飯店將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行開幕典禮。歡迎各界人士參加。

### 新任市議員 參觀文娛設施

【本報訊】新任市議員將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心參觀文娛設施。參觀地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 一人吸毒 全家受害

【本報訊】一名男子因吸食毒品，導致其家人生活陷入困境。有關當局呼籲市民遠離毒品，並尋求專業幫助。

### 地政署 現金招投

【本報訊】地政署將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行現金招投。招投地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 沙田第一城今年以來 已售出六百個單位

【本報訊】沙田第一城發展項目自今年以來，已累計售出六百個單位。有關當局表示，該項目將繼續為市民提供優質的居住環境。

### 泛印國際財務有限公司 商業貸款 商業信用證 外匯買賣 滙款

【本報訊】泛印國際財務有限公司提供多種金融服務，包括商業貸款、商業信用證、外匯買賣及滙款等。歡迎各界人士垂詢。

### 山林道垃圾站 發現一批子彈

【本報訊】山林道垃圾站發現一批子彈，有關當局已派員調查。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

### 慶祝青年節 華商勸業會 慶祝青年節

【本報訊】華商勸業會將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行慶祝青年節活動。歡迎青年界人士參加。

### 地政署 現金招投

【本報訊】地政署將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行現金招投。招投地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 地政署 現金招投

【本報訊】地政署將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行現金招投。招投地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 紅十字會中國之請 代尋在港散失親友

【本報訊】紅十字會中國分會現正代尋在港散失的親友。如有相關人士，請與紅十字會聯繫，提供相關信息。

### 波士高意大利餐廳 已在區內開幕營業

【本報訊】波士高意大利餐廳已於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心正式開幕營業。歡迎各界人士光臨。

### 地政署 現金招投

【本報訊】地政署將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行現金招投。招投地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 地政署 現金招投

【本報訊】地政署將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行現金招投。招投地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 地政署 現金招投

【本報訊】地政署將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行現金招投。招投地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 地政署 現金招投

【本報訊】地政署將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行現金招投。招投地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 地政署 現金招投

【本報訊】地政署將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行現金招投。招投地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 地政署 現金招投

【本報訊】地政署將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行現金招投。招投地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 地政署 現金招投

【本報訊】地政署將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行現金招投。招投地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 地政署 現金招投

【本報訊】地政署將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行現金招投。招投地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 地政署 現金招投

【本報訊】地政署將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行現金招投。招投地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 地政署 現金招投

【本報訊】地政署將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行現金招投。招投地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 地政署 現金招投

【本報訊】地政署將於下週三（卅一日）下午二時，在九龍會議中心舉行現金招投。招投地點包括：九龍會議中心、九龍會議中心等。

### 泛印國際財務有限公司

商業貸款 商業信用證 外匯買賣 滙款  
旅行支票 定期存款 股票抵押 樓宇分期

期限	港幣	美金
三個月	9.375%	9.500%
六個月	9.250%	9.625%
十二個月	9.250%	9.750%
十八個月	面議	面議
廿四個月	面議	面議

總行：香港中環皇后大道中8號長江大廈十八樓 電話：5-215661  
旺角分行：九龍彌敦道673號滙豐銀行大廈1405室 電話：3-950156 (5線) 3-913311  
新蒲崗分行：九龍新蒲崗彩虹邨70號地下 電話：3-289085 (4線)  
西區分行：香港文咸西街55號地下 電話：5-421232 (4線)

### 地政署 現金招投

茲將下述官地以招投方法出售：  
官地地段第七一號  
地點：九龍官地地段第七一號  
用途：限作多層停車場及可作非工業用途（住宅、酒店及貨倉除外）  
面積：約二千八百八十一方呎  
截止申請日期：一九八三年四月二十九日

### 地政署 現金招投

茲將下述官地以招投方法出售：  
元朗市地段第四〇六號  
地點：新界元朗市地段第四〇六號  
用途：地：汽車修理工場  
樓上各層：工業或貨倉用途  
包括汽車修理工場及車身裝嵌工場  
面積：約四千八百八十五方呎  
截止申請日期：一九八三年四月二十九日

### 澳門歡樂遊 復活節豪華團

華僑日報讀者七海旅行團贊助  
澳門凱悅大酒店  
復活節豪華團

- 豪華豪華噴射船來往港澳快捷舒適
- 入住最新國際五星級凱悅大酒店
- 歡迎晚宴盛設於澳門葡京大酒樓
- 蒞臨東方東方地卡羅維光榮樂隊
- 凱悅大酒店內享用豐富自助早餐
- 豪華豪華冷氣車遊覽澳門名勝古蹟
- 橫跨澳港大橋觀馬車場新建設
- 蒞臨大三巴觀音堂連理古樹攝影
- 錢別午餐盛設於澳門葡京大酒樓
- 選購澳門著名土特產品其樂無窮
- 全場大贈送康樂禮物旅行三寶

出發：4月2日 返港：4月3日  
費用：\$660 (二人一房)  
七海旅運有限公司  
香港德輔道中88號18樓  
電話：5-413081 四線







沙田 晨操  
沙田晨操，由沙田區議會主辦，由沙田區體育委員會負責，每日清晨八時至九時，在沙田體育館舉行。參加者包括沙田區各界人士，以及沙田區各學校學生。沙田晨操，由沙田區體育委員會主席主持，由沙田區各界人士參加。沙田晨操，由沙田區體育委員會主席主持，由沙田區各界人士參加。

各駒狀態  
沙田區體育委員會主席，於昨日清晨八時，在沙田體育館舉行沙田晨操。沙田區體育委員會主席，於昨日清晨八時，在沙田體育館舉行沙田晨操。沙田區體育委員會主席，於昨日清晨八時，在沙田體育館舉行沙田晨操。

游龍狀態勝上仗  
沙田區體育委員會主席，於昨日清晨八時，在沙田體育館舉行沙田晨操。沙田區體育委員會主席，於昨日清晨八時，在沙田體育館舉行沙田晨操。沙田區體育委員會主席，於昨日清晨八時，在沙田體育館舉行沙田晨操。

香港人遊香港  
七海旅運有限公司  
住宿富麗華酒店歡渡復活節  
淺水灣畔觀黃昏夕陽美景  
富麗華貴賓廳設宴歡迎酒會  
統一酒樓進餐海鮮晚宴  
中區陸羽茶室品茗特式早點  
豪華旅遊車直通香港仔陸道  
華富邨翡翠宮享用川茶午餐  
海洋公園遊覽萬紫千紅盛況  
親臨國際知名馬戲團表演刺激  
飽覽南中國海嘖嘖讚美無比  
海洋公園美麗華設別墅晚宴  
全場大贈送陳意齋旅行三寶  
日期：四月二日至四月三日（復活節）  
費用：H.K. \$600（雙入房每位計）  
H.K. \$450（小童不佔床位計）

六環彩派十一萬  
場外仔十五萬

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000	1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000	1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000	1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000	1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000	1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000

明日十場賽馬排位配搭表

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場	第十場
1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000	1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000	1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000	1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000	1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000	1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000	1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000	1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000	1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000	1. 100000 2. 100000 3. 100000 4. 100000 5. 100000 6. 100000 7. 100000 8. 100000 9. 100000 10. 100000

地產樓房  
買賣租賃·建築材料  
瓷磚潔具·電器燈飾  
傢俬裝修·居室設計  
每天收費  
三寸半位(一格高)每段四十元  
加印紅色每段五十七元半  
七寸位(二格高)每段八十元  
加印紅色每段一百一十五元

黃竹坑工業廠房 廉價出租  
商業舖樓招租 酒樓業佳音  
仁寶閣 北角和富道74-82號和富中心對面  
旺舖交吉租售 旺角亞答街老樓棧道29-33號  
新型工業大廈招租 柴灣豐業街2號  
利寶大廈 118號，亞答街  
威享大廈 新型寫字樓 高低層租售  
大角咀 槐樹街 正輝商業大廈 八十尺闊大單邊  
萬宜大廈 電車路單邊旺舖 大小寫字樓  
鳳凰新邨舖位出租 鳳凰新邨鳳凰街32號地下約八百餘呎出租  
中區銀行大廈 寫字樓招租，面積由三百餘呎至千餘呎  
市區廠房出租 旺角廣東道116-118號二、三樓  
寫字樓平租 九龍長沙灣道白楊街口長豐大廈  
三角碼頭寫字樓租 德輔道西40至50號西區中心大廈18樓  
萬昌工廠大廈 九龍青山道532-532A







實施後逾七成家長其子女獲高水準照顧  
逾五成家長繳費低於前津貼托兒所水平

# 小一入學統籌辦法

# 統一派位開始辦理

**家長若仍未接到派位通知函件  
應立刻與教署小二入學組聯絡**

教育署已致函各加一五十四，前往指定的收發中心領取一份明列該區所有官立及資助小學的名单，以及一份選擇學校表。教育局發言人稱：

「各校長倘明日（三月二十日）仍未收到該區所屬學校時，請立即親臨或入學組聯絡」（電話：五一七四六三）。

期間交回指定發給中心簽名人（即：家長填寫表格時，只說服所屬地區的學校編號填入境內表內）。

教育局人員說明說：分配學位係以校長之選擇為依歸，惟第一學期之學生求過飽滿，則會採用電腦隨機方法派位，以公允。」

**教育專業人員譴責政府大幅加稅製**

發言人表示，量每區的兒童數目家查選擇而獲派往住所之學校調動在所難免。發言人續稱：如被更換將對幼兒造成不良影響，以便在搬遷後的環境下適應。

以備充足。

發言人表示，量每區的兒童數目家查選擇而獲派往住所之學校調動在所難免。發言人續稱：如被更換將對幼兒造成不良影響，以便在搬遷後的環境下適應。

# 大幅加稅製造漲風 嚴重影响市民生活

呼籲全港市民團結一致採取行動  
促使當局撤銷尚未實施加稅項

養老教育專員、該會強烈反對當局，最近擬定加稅，一方面加強社會福利，並公家事業及預備公營，此種公共事業加價，對新家庭，發展光明前途，另一方面則

實弄

明提出「港人治港」  
保障民生」的政綱，  
重影響民生，破壞香港  
的經濟繁榮與社會安

**賣毒**

張九齡知道他一位姓賴的朋友沒有什麼學問，有一次送平頭給這位朋友，故意在帽上寫了平頭的別號。

堅尼地城官中開  
展繁多琳瑯滿目

[illegible]

羅炳基，余道生紀念中學校校長徐佐堯官立中學校長杜應賢，梁文燕，葉中學校長林榮生，元朗趙津修紀念中學校長劉文烈。

[illegible]

漲風

[illegible]

採取行動，促使當局尚未實施的加稅，凍結公共事業加，並同時重新考慮本

圖：由香港中文大學和醫院院長馬福華教授設計之減能車。車上之日光燈管可根據座位之下可發現提供能源。

是次展覽品種類繁多，包括太陽車、電腦改善計劃、電子中國棋遊戲、中文文字處理、多項藝術創作及其他作品等。

展覽期由三月二十六日至二月二十八日，歡迎人士參觀。

畢業後直升著名大學。

學生及有專長負責解決請來證手續。

便。

教道385號七樓3號

[illegible]

<p>mentation ward bills mnarce (English for unions. English ory 2000 ed 40-1300pm elemen tary &amp;</p>	<p>the Institute of Bankers (IOB) <b>英國銀行公會試班</b> —Module 1 Economics Structure of Accounts General Principles of Law —Module 2 Elements of Banking English Exam: Local Stage I exam Banking Diploma (IOB) Stage 2 <b>美國銀行學會專業課程班</b> —Part A Subjects: Law relating to banking; Monetary economics &amp; Accountancy</p>	<p>Bookkeeping accountant Costing to IOB Structu IOB Account Revision LCCI Inter bookkeeper LCCI High</p>
<p>riting Pitman</p>	<p><b>PRO</b> • Hong Kong • Higher Hon • Basic mar • Higher ma</p>	

RBART SCHOOL (EST. 1978)  
LEGE STREET, TORONTO  
: (416) 530—1333

## 約勤中學

主 辦

升學講座第三講

## 食、住、行

二月廿七日(星期日)下午三時至

老道五十六號華仁書院禮堂

之學生及家長出席。不設入場券。

1 0 8 5 7

(開課)，新生報名截止日期為四月一日

(課)，新生報名截止日期為五月卅一日

**校長 何鎮源**



**Inter  
Serv  
(INC)**

**免費**

**CITY**

• 城市規劃  
• 城市設計  
• 城市工程  
• 城市管理  
• 城市發展  
• 城市環境  
• 城市交通  
• 城市安全  
• 城市衛生  
• 城市文化  
• 城市藝術  
• 城市歷史  
• 城市地理  
• 城市經濟  
• 城市社會  
• 城市政治  
• 城市法律  
• 城市宗教  
• 城市民俗  
• 城市語言  
• 城市文學  
• 城市音樂  
• 城市舞蹈  
• 城市戲劇  
• 城市電影  
• 城市電視  
• 城市廣播  
• 城市新聞  
• 城市廣告  
• 城市公關  
• 城市諮詢  
• 城市研究  
• 城市調查  
• 城市統計  
• 城市測量  
• 城市繪圖  
• 城市設計  
• 城市工程  
• 城市管理  
• 城市發展  
• 城市環境  
• 城市交通  
• 城市安全  
• 城市衛生  
• 城市文化  
• 城市藝術  
• 城市歷史  
• 城市地理  
• 城市經濟  
• 城市社會  
• 城市政治  
• 城市法律  
• 城市宗教  
• 城市民俗  
• 城市語言  
• 城市文學  
• 城市音樂  
• 城市舞蹈  
• 城市戲劇  
• 城市電影  
• 城市電視  
• 城市廣播  
• 城市新聞  
• 城市廣告  
• 城市公關  
• 城市諮詢  
• 城市研究  
• 城市調查  
• 城市統計  
• 城市測量  
• 城市繪圖

**免費**

**CITY**

**COQUIT**

• 城市規劃  
• 城市設計  
• 城市工程  
• 城市管理  
• 城市發展  
• 城市環境  
• 城市交通  
• 城市安全  
• 城市衛生  
• 城市文化  
• 城市藝術  
• 城市歷史  
• 城市地理  
• 城市經濟  
• 城市社會  
• 城市政治  
• 城市法律  
• 城市宗教  
• 城市民俗  
• 城市語言  
• 城市文學  
• 城市音樂  
• 城市舞蹈  
• 城市戲劇  
• 城市電影  
• 城市電視  
• 城市廣播  
• 城市新聞  
• 城市廣告  
• 城市公關  
• 城市諮詢  
• 城市研究  
• 城市調查  
• 城市統計  
• 城市測量  
• 城市繪圖

學前繳費資助計劃

中下入息家庭受惠

實施後逾七成家長其子女獲高水準照顧  
逾五成家長繳費低於前津貼托兒所水平

華僑教育

第三十五屆音樂節獎勵及頒獎典禮。圖上起：(一)十七歲以下小組聲樂演奏隊獻唱聖歌。 (二)公開組口琴一重奏樂松茂劉永年張頌徐德明監奏。(三)樂組鋼琴三重奏李慈齡及洪智恒指揮以國母紀念曲。(四)鋼琴小奏鳴曲，獎者張詠韻賴美夫人監。(五)香港小學一至六年級合唱隊，頒贈小學代表接領維多利亞紀念。(六)九龍區小學六年級合唱隊，頒贈小學代表接領維多利亞紀念。(七)特殊班合唱隊，觀禮嘉賓及女子中學代表接領城市獅子會贈送獎牌及文憑。合唱聖歌維多利亞中學代表接領香港歌詠團監奏。(八)高級組中文混聲合唱聖歌維多利亞中學代表接領音樂協會及香港郵政總局公司贈牌。(九)四級組英文混聲合唱聖歌維多利亞中學代表接領香港歌詠團監奏。

**華僑晚報分類廣告**

Kin 3-671353  
 Kin 3-854392  
 HK 6-781914

**COUNTING**  
 ive Courses  
 g to Advanced  
 Management  
 ture of accounts  
 tancy (Stage 2)  
 on Courses  
 rmediate  
 ng  
 Accounting  
**FESSIONAL**  
 g taxation  
 ng Hong Kong  
 eting  
 arketing

**哥林比亞電腦無綫電學校** 生活

電腦科：①電腦及微機②電腦操作及書班③電腦語言BASIC/FORTRAN/CBOL 證書班④電腦系統分組書班⑤電腦文字處理系統班⑥電腦電機高級文憑⑦電腦工程科證書班⑧系統 ANALYST 證書班

⑨電腦全線各級文憑⑩電腦工程科證書班⑪電腦電機證書班⑫無線電及彩色電視工程科⑬無線電證書班⑭無線電電機證書班⑮物理函授

一九八八開辦創設者及校務規模規程採用英國CCC 輔助及物理函授校址：旺市依蘭街651號 索費請電：8-507606 8-506983 歡迎到校參觀









# 校際田徑第二組賽完竣

## 張興島膺女冠 振南分男總軍

### 九龍新法司徒淑儀創百米新績 第一組今舉行決賽競爭晉高潮

【本報訊】三年度全港中學校際田徑賽，第一組決賽，於昨日下午二時，在九龍新法司徒淑儀中學舉行。是次比賽，由司徒淑儀中學的張興島，以一分零二秒，創下九龍新法中學的紀錄，膺得女冠。振南分中學的陳南，以一分零二秒，創下九龍新法中學的紀錄，膺得男冠。

#### 團體總成績

組別	學校	積分
男子組	九龍新法中學	三三
	聖約翰中學	二七
	聖約翰女學校	二〇
	聖約翰女學校	一四
	聖約翰女學校	一〇
女子組	九龍新法中學	二八
	聖約翰中學	二二
	聖約翰女學校	一六
	聖約翰女學校	一〇
	聖約翰女學校	〇六

#### 3-3 流浪逼和東方

【本報訊】昨晚八時，在東方足球場，流浪隊對東方隊，雙方以三比三，逼和。流浪隊在比賽中，表現極為出色，多次攻入對方球門，而東方隊亦不甘示弱，多次攻入流浪隊球門。最終，雙方以三比三，逼和。

#### 旺角場昨晚聯賽戰情激烈

【本報訊】昨晚八時，在旺角場，流浪隊對東方隊，雙方以三比三，逼和。流浪隊在比賽中，表現極為出色，多次攻入對方球門，而東方隊亦不甘示弱，多次攻入流浪隊球門。最終，雙方以三比三，逼和。

#### 香港滑水健兒赴星 參加東南亞區大賽

【本報訊】香港滑水健兒，將於下月前往星加坡，參加東南亞區大賽。香港滑水健兒，將於下月前往星加坡，參加東南亞區大賽。香港滑水健兒，將於下月前往星加坡，參加東南亞區大賽。



校際田徑第二組男子全場總冠軍張興島與中學(上)，女子南島學校(下)。新界學界體育協會主席李其彬領獎。

#### 全英羽球錦標賽次週 科斯特張愛玲奏捷

【本報訊】全英羽球錦標賽，次週在倫敦舉行。科斯特張愛玲，在比賽中表現出色，多次攻入對方球門，而東方隊亦不甘示弱，多次攻入流浪隊球門。最終，雙方以三比三，逼和。

#### 印度爭九二主辦權 印奧委會熱情招待每一出席奧委會成員

【本報訊】印度奧委會，將於下月前往星加坡，參加東南亞區大賽。印度奧委會，將於下月前往星加坡，參加東南亞區大賽。印度奧委會，將於下月前往星加坡，參加東南亞區大賽。

#### 意大利辦來屆世盃 須有自動入圍權利

【本報訊】意大利奧委會，將於下月前往星加坡，參加東南亞區大賽。意大利奧委會，將於下月前往星加坡，參加東南亞區大賽。意大利奧委會，將於下月前往星加坡，參加東南亞區大賽。

#### 為期兩天緊張刺激 七人機賽明早開鑼

【本報訊】七人機賽，將於明早舉行。七人機賽，將於明早舉行。七人機賽，將於明早舉行。

#### 女初兵團 本週展開 全港拯溺大賽

【本報訊】女初兵團，將於本週展開。女初兵團，將於本週展開。女初兵團，將於本週展開。

#### 全港拯溺大賽 五月八日上午淺水灣舉行

【本報訊】全港拯溺大賽，將於五月八日上午，在淺水灣舉行。全港拯溺大賽，將於五月八日上午，在淺水灣舉行。全港拯溺大賽，將於五月八日上午，在淺水灣舉行。

#### 歐洲太平洋盃賽 四足球勁旅角逐

【本報訊】歐洲太平洋盃賽，將於下月舉行。歐洲太平洋盃賽，將於下月舉行。歐洲太平洋盃賽，將於下月舉行。

#### 英國甲組足球聯賽 熱刺擊敗維拉 榜末諸城主場和高雲地利 2-0 冒升至第六位

【本報訊】英國甲組足球聯賽，熱刺隊擊敗維拉隊，以二比零，獲勝。熱刺隊擊敗維拉隊，以二比零，獲勝。熱刺隊擊敗維拉隊，以二比零，獲勝。

#### 全港中學校際田徑第二組第三天比賽成績

【本報訊】全港中學校際田徑第二組第三天比賽成績如下：

組別	學校	成績
男子組	九龍新法中學	三三
	聖約翰中學	二七
	聖約翰女學校	二〇
	聖約翰女學校	一四
	聖約翰女學校	一〇
女子組	九龍新法中學	二八
	聖約翰中學	二二
	聖約翰女學校	一六
	聖約翰女學校	一〇
	聖約翰女學校	〇六









# 港金 又跌 破三 千關

## 淡向心人·降下價油

【本報訊】昨日港金市場，受國際金價影響，繼續下跌，收市報三萬零一百一十元，跌一百一十元。金價跌破三萬關，投資者信心受挫。昨日港金市場，受國際金價影響，繼續下跌，收市報三萬零一百一十元，跌一百一十元。金價跌破三萬關，投資者信心受挫。

# 整重成達幫歐 再難 壓力仍處 法郎

## 議協渡過宜權於屬次此

【本報訊】歐洲貨幣問題，昨日在巴黎舉行的會議中，各方代表就如何穩定法郎價值，達成初步協議。會議強調，歐洲各國應加強合作，共同應對貨幣不穩定的挑戰。此次會議旨在通過協商，減輕法郎所面臨的壓力，並尋求長遠的解決方案。

# 澳洲凍肉報盤尚堅

## 肉近期銷路，批發直運外洋進口

【本報訊】澳洲凍肉市場，昨日表現堅強，價格維持穩定。由於近期銷路良好，且批發商正積極向外洋進口，市場供應充足。分析人士指出，澳洲凍肉在國際市場上仍具有競爭力，預計未來一段時間內，價格將保持平穩。

# 海味市況甚弱

## 漫長淡季將至中秋前

【本報訊】海味市場，昨日市況疲軟，成交量明顯減少。由於中秋節尚未到來，市場進入淡季，消費者購買意願降低。商家表示，為了應對淡季，他們將採取促銷措施，以吸引顧客。預計在中秋節前，市場將繼續處於低迷狀態。

# 生豬供量正常

## 買家購意暢旺，成交甚佳

【本報訊】生豬市場，昨日供量正常，買家購意暢旺，成交甚佳。由於天氣轉暖，市民對生豬的需求增加，市場交易活躍。據悉，昨日成交的生豬數量較前幾日有所增加，價格也趨於穩定。預計未來幾天，市場將繼續保持熱絡。

# 法國嚴限港貨去銷

## 各貨僅給象徵配額

【本報訊】法國政府昨日宣佈，將嚴厲限制香港貨物在法國的銷售。政府表示，為了保護本地產業，將對各類進口貨物實施配額制度，僅給予象徵性的配額。此舉引起香港商界的不滿，認為這將嚴重損害香港作為自由貿易港的地位。

# 泰工商貸款 利息再減低

## 定下週日起實施

【本報訊】泰國工商貸款，昨日宣佈將進一步降低利率。泰國政府表示，為了減輕企業負擔，促進經濟發展，將從下週起實施新的利率標準。此舉將有助於降低企業的融資成本，提高其競爭力。

# 歐洲夏令時間 定下週日起實施

## 歐洲夏令時間 定下週日起實施

【本報訊】歐洲夏令時間，定於下週一正式開始實施。歐洲各國將將時鐘撥快一小時。此舉旨在節約能源，並使白天的時間更長。然而，部分地區的居民對此表示擔憂，認為這可能會影響生物鐘和睡眠習慣。

# 世界產量 趨低

## 高稍產豆可

【本報訊】世界產量，昨日顯示有下降趨勢。由於天氣因素和資源短缺，全球多個地區的產量受到影響。然而，大豆產量仍保持相對穩定，預計未來一段時間內，大豆市場將保持平穩。

# 京華銀行 大慶石油輸日

## 每桶減五美元

【本報訊】京華銀行昨日宣佈，將大慶石油輸往日本的價格，每桶減低五美元。此舉旨在提高大慶石油的競爭力，並促進其出口。京華銀行表示，將繼續關注國際油價走勢，並根據市場情況調整價格。

# 買外聯蘇 進增為大

## 減字赤方西對

【本報訊】蘇聯對外貿易，昨日顯示有顯著增長。蘇聯政府表示，將進一步擴大對外貿易，並加強與其他國家的經貿往來。分析人士指出，蘇聯對外貿易的增長，將有助於改善其國際收支狀況，並促進經濟發展。

# 買外聯蘇 進增為大

## 減字赤方西對

【本報訊】蘇聯對外貿易，昨日顯示有顯著增長。蘇聯政府表示，將進一步擴大對外貿易，並加強與其他國家的經貿往來。分析人士指出，蘇聯對外貿易的增長，將有助於改善其國際收支狀況，並促進經濟發展。

### 進展不忘穩健 服務必盡忠誠

## 永隆銀行

電話：5-8268333

### 新鴻基聯合投資基金

發行價：\$ 6.89  
對現價：\$ 6.57  
(根據1983年3月23日之估值)  
下次估值日為：1983年3月30日

查詢處：新鴻基信託基金管理有限公司  
地址：香港德輔道中143至145號新鴻基大廈  
電話：5-9426193

## 塑膠公司

## 司公限有衣製發

## GARMENT

## ELECTRONIC MFG. CO.

## GARMENT FACTORY 廠衣製

## 小型廠戶信貸計劃

專為小型廠戶而設，最高貸款額達港幣二十萬元，手續簡便，毋需抵押。

匯豐銀行特為全港四萬多小型廠戶提供極有利之「小型廠戶信貸計劃」，任何經營中之廠戶，需要資金週轉，均可申請此特惠貸款服務。本行接獲申請後，即派員上門接洽，手續簡便快捷。

匯豐「小型廠戶信貸計劃」兩種貸款辦法：

- 定期貸款：最低貸款額為港幣一萬元。
- 固定月息率：為一厘。
- 還款期可選半年或一年。
- 票期貼現：接受九十天內兌現經本行認可之。

欲知貸款計劃詳情，請到就近匯豐銀行分行索取有關小冊。

申請要點：

- 在經營中領有廠牌之註冊廠戶均可申請。貸款額將按廠戶手上所接訂單數值而定。
- 申請廠戶如非為香港中華廠商聯合會或香港工業總會會員，則應有上述其中一團體之會員為介紹人。
- 本行得隨時派員到廠視察。

\*所報月息率依市況隨時調整\*

### 香港上海匯豐銀行

## 京華銀行

### 大慶石油輸日 每桶減五美元

台灣股市交投旺，連創新高，倫敦股市受外匯市場影響，紐約股市則平穩。

存款種類	利率
短期存款	8.625%
24小時通知	8.625%
一星期	8.750%
二星期	8.875%
一個月	9.125%
三個月	9.125%
六個月	9.125%
九個月	9.125%
一年	9.2500%

查詢電話：5-8226242 或 5-8226251

本行附屬機構京華銀行有限公司，可接受港幣伍萬元或以上定期存款，期限任擇，有關詳情，請向下列任何分行垂詢。

分行名稱	電話
皇后道中分行	5-210501
海富中心分行	5-8226200
西區分行	5-403774
銅鑼灣分行	5-7904521
中區分行	5-246061
希慎廣場分行	5-215155
德輔道中分行	5-420816
灣仔分行	5-745393
新安分行	5-685263
旺角分行	3-810293
東沙咀分行	3-7227848
尖沙咀分行	3-7312411
油麻地分行	3-320885
土瓜灣分行	3-639311
深水埗分行	3-700119
新蒲崗分行	3-250296
觀塘分行	3-420118
葵青分行	0-256021
屯門分行	0-812804
荃灣分行	0-434209
元朗分行	0-797395

## 獲多利有限公司

香港上海匯豐銀行全資附屬機構

港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情

期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	8.500%	8.6250%
一星期	8.625%	8.7500%
兩星期	8.750%	8.8750%
一個月	9.000%	9.1250%
三個月	9.000%	9.1250%
六個月	9.000%	9.1250%
一年	9.000%	9.1250%

歡迎查詢其他主要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

辦事處	電話
中國辦事處	5-213166
香港辦事處	5-231017
九龍辦事處	3-917888

昨日獲多利同業利率 9.125% p.a.



股市專欄



港股市交投稍增 價提升轉明顯

全日總成交額一億四千八百三十四萬九千八百九十二元，比前日增加百分之三點九。市收五八點七九，以七八點八十分升。

（特訊）昨（廿四）日香港股市交投稍增，全日總成交額一億四千八百三十四萬九千八百九十二元，比前日增加百分之三點九。市收五八點七九，以七八點八十分升。全日成交股數一億二千八百九十二萬股，比前日增加百分之三點九。市收五八點七九，以七八點八十分升。

置地所持有電話股 轉售英大東電報局

（特訊）英國大東電報局（British Cable Corporation）昨（廿四）日宣佈，將以四十四萬股電話股，轉售英大東電報局。此項轉售，係根據一九三九年所簽訂之協議，將電話股轉售予英大東電報局。此項轉售，係根據一九三九年所簽訂之協議，將電話股轉售予英大東電報局。

東京股市仍活躍 做價反覆續報升

（東京廿四日電）東京股市昨（廿四）日仍活躍，做價反覆，續報升。日經指數收市報二八八點九六，比前日升二點八八。東京股市昨（廿四）日仍活躍，做價反覆，續報升。

英鎊低跌影響 倫敦股市續挫落

（倫敦廿四日電）倫敦股市昨（廿四）日受英鎊低跌影響，續挫落。倫敦股市昨（廿四）日受英鎊低跌影響，續挫落。倫敦股市昨（廿四）日受英鎊低跌影響，續挫落。

Table with 3 columns: 遠東分類指數, 收市, 升/跌. It lists various market indices and their daily movements.

復活節前營造消息

（特訊）據消息，復活節前，市場將有重大消息傳出。此項消息，將對股市產生重大影響。此項消息，將對股市產生重大影響。

澳洲股市 仍屬偏軟

（悉尼廿四日電）澳洲股市昨（廿四）日仍屬偏軟。澳洲股市昨（廿四）日仍屬偏軟。澳洲股市昨（廿四）日仍屬偏軟。

紐約股市呈揚 基金會吸納增

（紐約廿四日電）紐約股市昨（廿四）日呈揚，基金會吸納增。紐約股市昨（廿四）日呈揚，基金會吸納增。紐約股市昨（廿四）日呈揚，基金會吸納增。

遠東酒店業務 拓展英國業務

（特訊）遠東酒店集團昨（廿四）日宣佈，將拓展英國業務。遠東酒店集團昨（廿四）日宣佈，將拓展英國業務。遠東酒店集團昨（廿四）日宣佈，將拓展英國業務。

電話股權轉移的刺激

（特訊）電話股權轉移，將對股市產生刺激作用。電話股權轉移，將對股市產生刺激作用。電話股權轉移，將對股市產生刺激作用。



和合上半年業績 元萬百三千一利盈

（特訊）和合公司上半年業績，元萬百三千一利盈。和合公司上半年業績，元萬百三千一利盈。和合公司上半年業績，元萬百三千一利盈。

和記黃埔認股權證

（特訊）和記黃埔認股權證，將於近日內上市。和記黃埔認股權證，將於近日內上市。和記黃埔認股權證，將於近日內上市。

連卡佛發展董事局宣佈 去年度純利微減

（特訊）連卡佛發展董事局昨（廿四）日宣佈，去年度純利微減。連卡佛發展董事局昨（廿四）日宣佈，去年度純利微減。連卡佛發展董事局昨（廿四）日宣佈，去年度純利微減。

非經常盈利巨幅增

（特訊）某公司非經常盈利，巨幅增加。某公司非經常盈利，巨幅增加。某公司非經常盈利，巨幅增加。

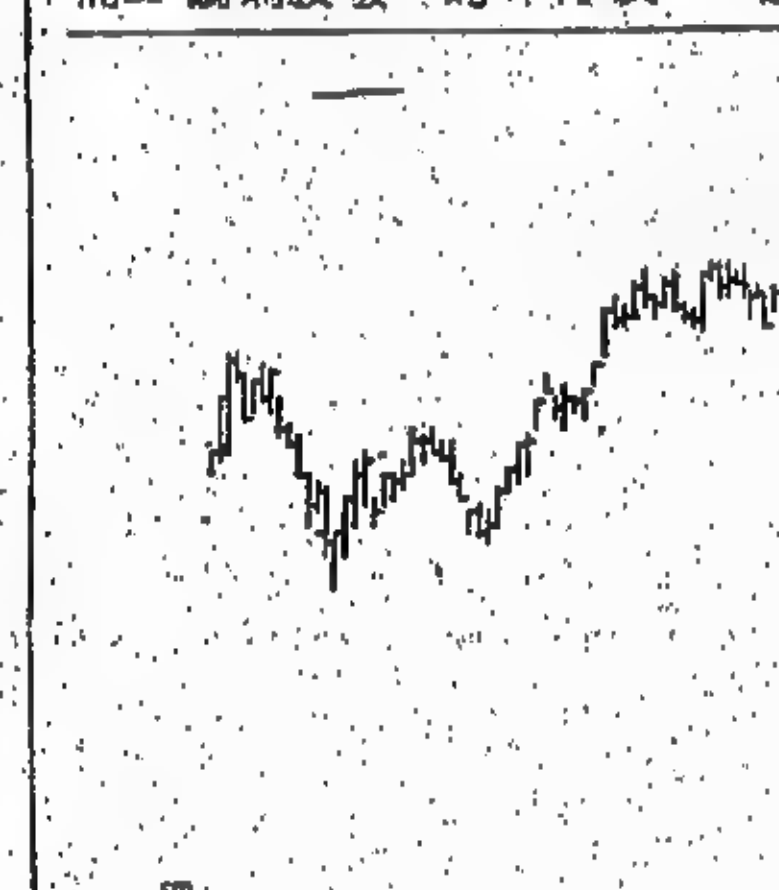


Table with 3 columns: 股票名稱, 最高價, 最低價. It lists various stocks and their price ranges.

Table with 3 columns: 股票名稱, 最高價, 最低價. It lists various stocks and their price ranges.



# 青島

## 樓上獲不身單庭家人兩 當局籲請不安 改善當局

居安難永徙遷轉輾·平公不並例新陳指  
感屬歸去失亦活生响影遷遠為認

居住於青島市中山路附近的一棟舊式民房內，一對夫婦與其兩名子女，因房屋狹窄，且無適當之衛生設備，故其生活極為不便。該對夫婦向當局申請遷居，但當局以該處房屋為歷史建築，不得遷移為由，予以拒絕。該對夫婦對此表示不滿，並向社會大眾呼籲，希望當局能改善其居住環境。

## 葵芳葵興兩區·居民共佔半數 葵涌中區工商繁盛 成市中心續有發展

數以萬計工人·每天湧入就業  
車輛川流不息交通亦便利

葵涌中區為香港工商業繁盛之區，每日有數以萬計之工人湧入就業。該區交通極為便利，車輛川流不息。此外，該區之工商業亦在不斷發展中，預計未來將有更大之進步。

## 節童兒慶區社景荔 作藝手兒舉辦 賽創工童辦

加參可均邨三苑瑞麗景荔  
性作合及考思發激

荔景區社會服務中心將於本月舉行一項兒童手工藝比賽。該項比賽旨在激發兒童之創造力，並提高其手工藝技巧。歡迎該區之兒童踴躍參加。

## 社區中心推動區內兒童重視體育 大窩口慶祝兒童節 展連串兒童節活動

徵文繪畫羽毛球賽供各學童參加

大窩口社區中心將於本月舉行一系列兒童節活動，包括徵文比賽、繪畫比賽及羽毛球賽等。該中心表示，希望透過這些活動，能推動區內兒童對體育之興趣，並提高其綜合素質。

## 免費為居民作各項身體健康檢查 流動健康教育中心 展開服務荃灣各邨

並放幻燈片展覽版介紹保健知識  
初步反應良好·可留意安排

由香港衛生局及荃灣區議會聯合舉辦之流動健康教育中心，將於本月在荃灣各邨展開服務。該中心將為居民提供各項身體健康檢查，並播放幻燈片及展覽版，以介紹各種保健知識。初步反應良好，可留意安排。

## 葵涌中區工商繁盛 成市中心續有發展

數以萬計工人·每天湧入就業  
車輛川流不息交通亦便利

葵涌中區為香港工商業繁盛之區，每日有數以萬計之工人湧入就業。該區交通極為便利，車輛川流不息。此外，該區之工商業亦在不斷發展中，預計未來將有更大之進步。

## 葵芳葵興兩區·居民共佔半數 葵涌中區工商繁盛

數以萬計工人·每天湧入就業  
車輛川流不息交通亦便利

葵涌中區為香港工商業繁盛之區，每日有數以萬計之工人湧入就業。該區交通極為便利，車輛川流不息。此外，該區之工商業亦在不斷發展中，預計未來將有更大之進步。

## 節童兒慶區社景荔 作藝手兒舉辦 賽創工童辦

加參可均邨三苑瑞麗景荔  
性作合及考思發激

荔景區社會服務中心將於本月舉行一項兒童手工藝比賽。該項比賽旨在激發兒童之創造力，並提高其手工藝技巧。歡迎該區之兒童踴躍參加。

## 社區中心推動區內兒童重視體育 大窩口慶祝兒童節 展連串兒童節活動

徵文繪畫羽毛球賽供各學童參加

大窩口社區中心將於本月舉行一系列兒童節活動，包括徵文比賽、繪畫比賽及羽毛球賽等。該中心表示，希望透過這些活動，能推動區內兒童對體育之興趣，並提高其綜合素質。

<b>都銀·江珠</b> 3-891187 3-7123941 映獻日今 影人戰內巨專 電影驚星揭 導演明秀范 <b>巨天</b> 財為水爆早今 點四後·夜午明 點三十招怪	<b>華大</b> 映獻日今 影人戰內巨專 電影驚星揭 導演明秀范 <b>巨天</b> 財為水爆早今 點四後·夜午明 點三十招怪	<b>蘭宮·寶聲</b> 映獻日今 影人戰內巨專 電影驚星揭 導演明秀范 <b>巨天</b> 財為水爆早今 點四後·夜午明 點三十招怪	<b>黃金·文娛</b> 映獻日今 影人戰內巨專 電影驚星揭 導演明秀范 <b>巨天</b> 財為水爆早今 點四後·夜午明 點三十招怪	<b>華南</b> 映獻日今 影人戰內巨專 電影驚星揭 導演明秀范 <b>巨天</b> 財為水爆早今 點四後·夜午明 點三十招怪	<b>官麗碧·利順</b> 映獻日今 影人戰內巨專 電影驚星揭 導演明秀范 <b>巨天</b> 財為水爆早今 點四後·夜午明 點三十招怪	<b>聲華</b> 映獻日今 影人戰內巨專 電影驚星揭 導演明秀范 <b>巨天</b> 財為水爆早今 點四後·夜午明 點三十招怪
<b>石寶·樂新</b> K657116 K618167 巨色星級大 片情露慾 <b>味風有別</b> 香來夜愛我 三石寶·樂新	<b>樂快·都新</b> K666148 H773496 巨色星級大 片情露慾 <b>味風有別</b> 香來夜愛我 三樂快·都新	<b>聲樂·都富</b> 巨色星級大 片情露慾 <b>味風有別</b> 香來夜愛我 三聲樂·都富	<b>星福·地底油·華龍</b> 巨色星級大 片情露慾 <b>味風有別</b> 香來夜愛我 三星福·地底油·華龍	<b>華寶·華榮·華英</b> 巨色星級大 片情露慾 <b>味風有別</b> 香來夜愛我 三華寶·華榮·華英	<b>樂民門金·泰國</b> 巨色星級大 片情露慾 <b>味風有別</b> 香來夜愛我 三樂民門金·泰國	<b>聲麗·統總</b> 巨色星級大 片情露慾 <b>味風有別</b> 香來夜愛我 三聲麗·統總
<b>冠金</b> 早請場五 映獻場五 龍泰史 片大史 作傑新最年本 <b>滴第一</b> 動火榮公洲 片行公洲立 早今 娃淫滿春	<b>頓盛華·台舞利</b> 七點半 五點半 二點半 壯上戰 七點半 五點半 二點半 壯上戰	<b>珠明·慶普</b> 早請場五 映獻場五 龍泰史 片大史 作傑新最年本 <b>滴第一</b> 動火榮公洲 片行公洲立 早今 娃淫滿春	<b>樂百·運海</b> 早請場五 映獻場五 龍泰史 片大史 作傑新最年本 <b>滴第一</b> 動火榮公洲 片行公洲立 早今 娃淫滿春	<b>影都·倫敦</b> 早請場五 映獻場五 龍泰史 片大史 作傑新最年本 <b>滴第一</b> 動火榮公洲 片行公洲立 早今 娃淫滿春	<b>心中仔港香·洋南</b> 早請場五 映獻場五 龍泰史 片大史 作傑新最年本 <b>滴第一</b> 動火榮公洲 片行公洲立 早今 娃淫滿春	<b>華大新</b> 早請場五 映獻場五 龍泰史 片大史 作傑新最年本 <b>滴第一</b> 動火榮公洲 片行公洲立 早今 娃淫滿春
<b>光新</b> H632859 停暫影電天今 場兩半九七場夜 團魔神美 術奇國 出演港滄 開加日4至1月4·27·26月3 元60至元15由價票半場2場日 星巨皇天兩場日廿三 星巨皇天兩場日廿三	<b>角旺龍九·仔灣港香</b> 早請場五 映獻場五 龍泰史 片大史 作傑新最年本 <b>滴第一</b> 動火榮公洲 片行公洲立 早今 娃淫滿春	<b>華京·華嘉</b> 早請場五 映獻場五 龍泰史 片大史 作傑新最年本 <b>滴第一</b> 動火榮公洲 片行公洲立 早今 娃淫滿春	<b>牛嘉·華麗</b> 早請場五 映獻場五 龍泰史 片大史 作傑新最年本 <b>滴第一</b> 動火榮公洲 片行公洲立 早今 娃淫滿春	<b>后帝國帝·光南</b> 早請場五 映獻場五 龍泰史 片大史 作傑新最年本 <b>滴第一</b> 動火榮公洲 片行公洲立 早今 娃淫滿春	<b>礪紅·際國</b> 早請場五 映獻場五 龍泰史 片大史 作傑新最年本 <b>滴第一</b> 動火榮公洲 片行公洲立 早今 娃淫滿春	<b>禾嘉·都皇·后皇</b> 早請場五 映獻場五 龍泰史 片大史 作傑新最年本 <b>滴第一</b> 動火榮公洲 片行公洲立 早今 娃淫滿春



# 康樂家庭



## 女律師講家庭法例

### 何如立遺囑與遺產分配？

香港法律界女律師黃美蘭，日前在「女律師講家庭法例」座談會上，向在座人士介紹有關遺產分配及立遺囑的法律知識。黃律師指出，在處理遺產時，必須先釐清遺產的範圍，包括不動產、動產、債權及債務等。她強調，立遺囑是保障遺產順利分配的重要步驟，並建議在立遺囑時，應考慮到所有繼承人的利益，並諮詢專業法律意見。黃律師還提到，在遺產分配中，應優先考慮配偶及未成年子女的利益，並確保遺產分配的公平性。

## 青年輔導服務

### 幫助年青人不作胡思亂想

「青年輔導」服務，旨在幫助年青人解決心理及行為上的問題。該服務由專業輔導員提供，包括個別輔導、小組輔導及家庭輔導等。輔導員會與年青人溝通，了解他們的煩惱，並提供適當的建議及支持。該服務對解決青少年在學業、人際關係及自我認同等方面的問題有顯著效果。

### 滿堂笑聲

最佳影片 兩項金球獎  
榮獲 最佳男主角

電影奇才 華倫比提  
自編自導自演 驚人代表作

金像影后 朱莉姬 赫蒂  
美臣 占士 主演

時辰未到，借屍還魂，調劑素材，極有深度。  
聯合國國際發行，派拉蒙貢獻

### 甘地傳

本世紀偉大的人物  
本世紀偉大的電影  
美國影藝學院十一項奧斯卡金像獎

GANDHI 唱片原聲帶已上市

### 普慶 明晚午夜場·後早十點半

再度優先介紹·請速訂座

## 衝上雲霄

男兒志 女兒樂·遇俏郎君

★首映優先場備受各界好評：節奏明快，浪漫感人！  
主題曲 UP WHERE WE BELONG 榮獲格林美獎！

「油脂牛仔」女主角 狄寶娜頌嘉  
「美國舞男」男主角 李察基亞

隨票附送精緻唱片一張送完即止

普慶·明珠 即將獻映

### 保羅紐曼 薛尼盧密

問鼎影帝之作 問鼎金像獎之作

## 你們今天便是法官

請來給予一個公平的

THE VERDICT

占士美臣 夏綠蒂藍萍 積華頓 主演

### 普慶·明珠 第3週

觀眾讚不絕口！

THE VERDICT

占士美臣 夏綠蒂藍萍 積華頓 主演

### 謝欽派喜作新翁

謝李煥孔蘭蘭結良緣

謝欽派先生與李煥孔小姐於日前在港舉行婚禮。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。謝先生與李小姐結為連理，喜結良緣。

### 金冠

賣座巨片 捲土重來

## 今天五映

電影奇才 史泰龍

自編自導自演大傑作！

ROCKY III

### 新樂 新樂 新樂

歡騰公司新編人賣獻

「鑽石王老五」馬利奧施李安奴 得意之作

HE IS GIORGIO SHE IS EROTIC

味風有別·潮如情熱·來眉去眼·意妾情郎



1983

中學會考試題預習專欄

## 英文 (廿六)

立基出版社劉浩濂提供資料  
ENGLISH [26]

Stephen Lau

Dear Students,

Last week we started our "mock examination" with the appearance of specimen Paper I. I am aware of some sort of misunderstanding on the part of the students these days. I have to make it crystal clear that the notion of these Specimen Papers being "tips" or "hints" of whatever nature is entirely erroneous, depending perhaps more on misconstrued expectations than on any impartial appreciation of the purpose of these Specimen Papers. They are designed for revision purposes, and not for providing short-cuts of any sort.

## SPECIMEN PAPER II

One hour and fifteen minutes

Answer ALL questions.

## PART I COMPREHENSION

## PASSAGE A

Read this passage and then answer questions 1-10.

Although the tropics conjure up an image of luxurious vegetation and colourful coral reefs, the blue waters of the tropical seas are generally deficient in nutrients and as a result underpopulated. A dearth of plankton results in poor fisheries and comparatively few of the giant whalebone whales that feed on krill are found. Exceptions are the sea off the Caribbean Sea, the Galapagos Islands, and the Gulf of Aden, where the waters teem with plankton, an abundance of fishes, schools of porpoises and dolphins, together with Sei Whales, Bryde's Whales and Sperm Whales, as well as migratory Blue Whales, Fin Whales and Humpbacks. These have to travel through thousands of kilometres of barren water from the polar seas, before reaching their tropical feeding grounds. While actually migrating, they find little food and, for at least four months of the year, their cavernous stomachs are almost empty. Yet, during this time, they may travel more than 6400 kilometres, some of them while pregnant or suckling their young.

The oldest report on the migration of Blue Whales dates back to the last century, when whales caught at Norwegian whaling stations were found to carry within their bodies the fragments of American bomb-lances. This indicates that Blue Whales migrate north along the American coast must cross the North Atlantic. In 1954, the stomach of a whale killed off New Zealand was found to contain a tin of tooth powder, inside which was a piece of paper on which was written the name and address of a member of the crew of the Willem Barndsz. It was found later that the tin had been thrown overboard, south of Madagascar, during the previous whaling season.

The systematic marking of whales was not begun until about 1920, but it was only at least 10 years later that whales began to be marked regularly by means of tubular metal cylinders fired at close range (not more than 20 metres) from a specially modified harpoon gun. The giant whales show no signs of reacting to these attentions, which are probably no more than pin-pricks to them. From the recovery of such marks, when whales have been subsequently caught, it is now known that Blue Whales and Fin Whales migrate each winter to tropical regions rich in food, such as the north-west coast of Africa, the Gulf of Aden and Bay of Bengal, returning year after year in summer to the same areas of the Antarctic Ocean.

1. Tropical seas are very often
  - A. crowded with whales.
  - B. deficient in sea lives.
  - C. occupied by luxurious vegetation.
  - D. full of plankton which is marketable and is expensive.
2. In line 20, the word "cavernous" means
  - A. hungry.
  - C. numerous.
  - B. empty.
  - D. huge.
3. The long distance of water through which Humpbacks migrate consists of
  - A. many feeding grounds.
  - B. abundant food.
  - C. little food.
  - D. numerous breeding grounds.
4. The first report on the migration of Blue Whales was made
  - A. before the nineteenth century.
  - B. in the twentieth century.
  - C. in the nineteenth century.
  - D. in 1954.
5. Regular marking of whales began
  - A. in about 1920.
  - B. before 1920.
  - C. in the last century.
  - D. in the 1930s.
6. The giant whales... when tubular metal cylinders for marking are fired at them
  - A. feels almost nothing
  - B. are painfully hurt
  - C. become sick
  - D. die.
7. In summer, one can find a Blue

- Whale...
  - A. in the north-west coast of Africa.
  - B. in the sea off the Gulf of Aden.
  - C. in the sea off the Galapagos Islands.
  - D. in the Antarctic Ocean.
8. There... in the migrating whales
  - A. are only male whales
  - B. are no mothers
  - C. are some mothers and mothers-to-be
  - D. are whales who eat their young
9. The writer tells us that...
  - A. all tropical seas are deficient in plankton.
  - B. all tropical seas are deficient in plants.
  - C. some tropical seas consist of abundant fish.
  - D. some tropical seas are colder than others.
10. The migration of Fin Whales to tropical regions is a/an...
  - A. diurnal event.
  - C. biennial event.
  - B. annual event.
  - D. quarterly event.

## PASSAGE B

Read this passage and then answer questions 11-20.

Bombs have increased in power from the 20-ton chemical bombs of the early 1940's to the 20-thousand-ton atomic bombs of 1945 and on to the 20-million-ton hydrogen bombs after 1953. Today there are enough hydrogen bombs of the greatest destructive power (100 million tons) to wipe out all life on our planet. Will we make even larger bombs in the future? We can if we want to, but even for the most over-whelming military purposes we do not need to.

We have already reached some sort of limit. How much more dangerous can the situation get? At the present time, we are very near the verge of death. Every year or two, in some major international crises — Korea, Suez, Berlin, Cuba, Vietnam — there is a serious probability of an "accident" that could lead to a nuclear war. Dedicated men have worked hard and long in each of these situations to avoid a nuclear incident, but we may not continue to be so lucky. Next time, it may be a nuclear terrorist or a maniac or a mistaken junior officer or just faulty equipment. It is foolish of us to boost of the decrease in our death rate and the increase in the individual human life expectancy in the 20th century, as long as this nuclear danger is so uncontrolled. This is the first time in the history of the human race that babies — all babies everywhere — have had such a small chance of living to an old age. We are indeed very near the limit in this danger. This situation cannot continue. We cannot live very long walking on loose at the edge of a cliff. Either in 10, 20, or 30 years we fall over the nuclear cliff, or else very soon, before that time runs out, we arrive at an international understanding and move back from the danger.

Some people talk of yet another possibility: we might have a nuclear war with a few people surviving by going underground into shelters and mines. But this, even if it could work, would only temporarily postpone the horrible problem. Do the survivors come out of the shelters and mines at last to bury, to clean up and to rebuild only to have their survivors go underground again after a revival of nuclear powers in another 20 years or so? And then again 20 years after that?

This is obviously not an alternative at all. It is nothing more than a refusal to face the necessity of finally agreeing on a foolproof method of international nuclear control. We must conclude that if we live and if we work to live, then we still have a chance to survive and to keep from passing the point of no return. But time is fast running out. It is up to the men of today, in this present generation, within the very next few years, to permanently decide: will we, the human race, live or die?

11. The number of hydrogen bombs we now have can be described as, for all practical purposes,
  - A. inadequate.
  - B. adequate.
  - C. more than enough.
  - D. just enough.
12. The writer thinks that no nuclear wars have been broken out in previous international crises because
  - A. we were on the verge of death.
  - B. many dedicated men worked for such nuclear incidents.
  - C. we were merely a little lucky.
  - D. we were serious about the probability that they would not happen.
13. In the 20th century, every person is expected to... on medical grounds
  - A. die more
  - C. die less
  - B. die later
  - D. die earlier
14. The writer thinks that... can remove the menace of a nuclear incident
  - A. increased life expectancy
  - B. walking away from the edge of a cliff
  - C. decreased death rate
  - D. international agreement
15. In line 14, the word "verge" means
  - A. edge.
  - C. danger.
  - B. heart.
  - D. probability.
16. In line 22, the word "maniac"

- means...
  - A. a mad man.
  - B. a very masculine man.
  - C. a person who sets a dynamite.
  - D. a terrorist.
17. In line 23, "boost of" means...
  - A. "work hard for"
  - B. "increase the chances of"
  - C. "praise"
  - D. "increase rapidly"
18. In line 29, the writer refers to an "alternative". What is this alternative?
  - A. Building nuclear powers underground.
  - B. Some people survive a nuclear war in underground shelters.
  - C. Rebuilding nuclear weapons 20 years later.
  - D. Rebuilding nuclear weapons 40 years later.
19. A suitable title for this passage can be
  - A. Nuclear war — an avoidable holocaust.
  - B. Bombs.
  - C. How to survive in a nuclear war.
  - D. We need more hydrogen bombs.
20. Has the writer answered the question in the first paragraph: Will we make even larger bombs in the future?
  - A. Yes, in the second paragraph.
  - B. Yes, in the third paragraph.
  - C. Yes, in the fourth paragraph.
  - D. No.

## PART II

Below is an extract from the school regulations of Cosmopolitan Boys' School. Decide which of the choices following the extract would best complete it if inserted in the blank spaces.

## COSMOPOLITAN BOYS' SCHOOL

## SCHOOL REGULATIONS (EXTRACT)

The registration of a student in this School is (21) as a token, on the (22) of the student and his parents, of confidence in the school and of willingness to (23) fully by all its regulations.

Politeness and respect for others should be the (24) of each student. Students are expected to maintain the highest standard of (25). Anything which gives offence to others is to be avoided.

- (a) Students should stand up and (26) teachers or visitors politely when they enter or (27) the classroom.
- (b) Students should report, if they come (28) to the teacher before sitting down.
- (c) Students should (29) at the door before entering classrooms, offices and the Teachers' Rooms.
- (d) Students should (30) good order when they are in the tick shop, waiting for the school bus after school, or waiting on the (31) to go to drill.
- (e) Students should show good (32) when they are travelling on public transport.
- (f) On the way to drill, to the laboratories, to music lessons and up and down stairs, all should keep to the right, two (33) in absolute silence.
- (g) Any damage caused by a student to the property of the School, or of others, besides (34) the offender to punishment, must be repaired at the parent's (35).
- (h) Eating or drinking inside the classroom is (36).
- (i) The General Office should be (37) of changes of address or telephone number.
- (j) Students are (38) forbidden to bring offensive literature of any kind to school.
- (k) Without the (39) permission of the Principal, card playing is forbidden within the school (40) on any day on which there has been class.

- (21) A. given  
B. taken  
C. thought  
D. remembered
- (22) A. part  
B. whole  
C. shoulder  
D. hand
- (23) A. obey  
B. keep  
C. abide  
D. agree
- (24) A. attention  
B. mark  
C. possession  
D. belonging
- (25) A. conduct  
B. action  
C. attention  
D. acts
- (26) A. thank  
B. ask  
C. call  
D. salute
- (27) A. in  
B. inside  
C. stay  
D. leave
- (28) A. lately

- B. late.  
C. early  
D. back
- (29) A. kick  
B. look  
C. knock  
D. strike
- (30) A. keep  
B. put  
C. have  
D. be
- (31) A. classroom  
B. door  
C. school  
D. corridor
- (32) A. appearance  
B. looks  
C. manners  
D. sequence
- (33) A. abreast  
B. aside  
C. groups  
D. lines
- (34) A. liable  
B. forced  
C. eligible  
D. subjecting
- (35) A. loss  
B. expense  
C. expenditure  
D. pay
- (36) A. prohibited  
B. prevented  
C. stopped  
D. ceased
- (37) A. notified  
B. known  
C. recognized  
D. cared
- (38) A. only  
B. strictly  
C. very  
D. merely
- (39) A. said  
B. real  
C. express  
D. true
- (40) A. life  
B. time  
C. apartment  
D. campus

In each of the following questions, decide which one of the four choices given would most suitably complete the sentence if inserted at the place marked

41. *Winson:* I think I'd better quit. *Tommy:* You've made a very decision. I think any reasonable person would do the same thing.  
A. sensitive  
B. sensible  
C. sensational  
D. sensed
42. *Alan:* Aren't you sorry for all this mess?  
*Angela:* I'm sorry to hear that. Surely I'm not... for your own mistake.  
A. to blame  
B. faulty  
C. wrong  
D. wrong-doing
43. ... to what was expected, he decided to stay home and look after his younger brothers.  
A. Contradictory  
B. Unlike  
C. Opposed  
D. Contrary
44. It is the... in Hong Kong for the father of the bridegroom to pay for the wedding.  
A. habit  
B. normality  
C. custom  
D. common
45. When Mabel was still a little girl, she was taught not to interrupt when someone else was...  
A. saying  
B. talking  
C. remarking  
D. discussing
46. Nowadays we seldom see a bus conductor walking around the bus asking the passengers to pay the...  
A. fee.  
B. bill.  
C. journey.  
D. fare.
47. *Joe:* He needn't do that, need he?  
*Richard:* Yes, I'm afraid...  
A. he needs.  
B. he need.  
C. he must.  
D. he needn't.
48. I didn't have time to ask her what she thought of the book, but she seemed... it very much.  
A. to have enjoyed  
B. to enjoying  
C. enjoyed  
D. having enjoyed.
49. I will telephone you if you...  
A. would be like.  
B. will like.  
C. like.  
D. liked.

50. Did I hear you say that you... to Hawaii during the summer holidays?  
A. will not go  
B. would not be going  
C. are not to go  
D. are not going
51. My sister can't type faster than 60 words per minute. I can't type faster than that....  
A. neither.  
B. either.  
C. ever.  
D. nor.
52. You cannot stop reading if you are to keep up....  
A. the time.  
B. the times.  
C. with time.  
D. with the times.
53. I have liked reading since the time when I... a child.  
A. had been  
B. have been  
C. was  
D. am
54. I had just locked the door... to bed when I heard people downstairs shouting at one another loudly.  
A. and went  
B. going  
C. and gone  
D. went
55. ... improving fifth-formers' English, I have written this book for them to have a whole picture of the coming Certificate Examination.  
A. In view of  
B. For the good of  
C. Intending to  
D. With the view of
56. The chairman ends his speech by saying: "... I would like to thank you all for attending this meeting."  
A. At last  
B. Lastly  
C. Eventually  
D. Eventfully
57. They all regard him as a good doctor... he is very patient with even the less co-operative patients.  
A. is because  
B. such that  
C. is that  
D. in that
58. Little did I know about the new arrangement,....  
A. has it  
B. didn't I  
C. did I  
D. hasn't it
59. He is that kind of person who takes in every gossip; he really cares... what people think.  
A. for  
B. of  
C. with  
D. about
60. To convince her,.... I need is patience and consideration.  
A. all what  
B. all that  
C. only what  
D. only that
61. *Muriel:* Have you read this week's Time?  
*Celia:* I'm afraid....  
A. I hadn't  
B. no  
C. haven't  
D. not
62. *Dolly:* Are you not a secretary?  
*Rachel:*....  
A. Yes, I'm not.  
B. No, I'm.  
C. Yes, I am.  
D. No.
63. *Gilbert:* Give my best regards to your wife.  
*Haney:*....  
A. Thank you, I certainly will.  
B. How about you?  
C. It's my pleasure.  
D. That's no trouble at all.
64. *Bob:* I'm afraid I've made a mess of your nice table-cloth.  
*Larry:*....  
A. Thank you.  
B. Oh, that doesn't matter.  
C. It's my pleasure.  
D. You are welcome.
65. *Lawrence:*....  
*Carroll:* Not at all.  
A. Aren't you feeling well?  
B. Having you nothing else to do?  
C. What troubled you?  
D. Do you mind if I open the window?
66. *Hilary:* What a beautiful dress you've got!  
*Julie:*....  
A. Not at all.  
B. The pleasure is mine.  
C. Thank you.  
D. I really like this kind of dress-ing.
67. *Fred:* Don't tell anyone about this. Keep it only to yourself.  
*Dora:*....

- A. Yes, I won't.  
B. It's my pleasure.  
C. I wouldn't dream of doing that.  
D. No, I will.
68. This essay topic is the most popular choice, but a death-trap vocabulary-wise for the average candidate. This means that...  
A. this essay topic traps those candidates with a good vocabulary.  
B. the average candidate will be in a dangerous position if he or she attempts this topic without the appropriate vocabulary.  
C. this essay topic is very popular among average candidates but not those who are above average.  
D. this essay topic attracts the average candidate and he or she shows a wise choice of words.
69. Although he was treated with the newest drug, his present situation is no better than last month's. From this we know that...  
A. his present situation is better than his situation last month.  
B. his situation has been deteriorating.  
C. his situation has remained more or less the same.  
D. his present situation is worse than last month's.
70. For good results in examinations, constant revision of taught material is the method of choice. This means that if one wants to have good results in examinations, one should...  
A. constantly revise one's lessons.  
B. constantly revise one's method of choosing the subject to be studied.  
C. choose a good method of study.  
D. teach others who do not know their lessons.
71. There is no room for doubt that the new hotel is the best in the world. This means that...  
A. the new hotel is full, doubtlessly.  
B. it is with doubt that the new hotel is the best.  
C. the new hotel consists of more rooms than others.  
D. the new hotel is really the best in the world.
72. Lawrence brought all his family to the party, let alone his lovely daughter. This means that...  
A. Lawrence brought all his family except his lovely daughter to the party.  
B. Lawrence left his lovely daughter behind to look after the house.  
C. Lawrence's lovely daughter is not a member of his family.  
D. Lawrence brought every member of his family, including his lovely daughter, to the party.
73. It's all one to Titus, the mathematician, whether or not he can be elected chairman. This means that...  
A. Titus has received only one vote for his election.  
B. Titus does not care about whether or not he can be elected chairman.  
C. there is unanimous approval for Titus' being elected chairman.  
D. all the other candidates of the election are against Titus no matter what the outcome will be.
74. "Argumentative essays seem to bring out the worst in our students, so reluctant are they to express anything approaching a personal opinion," a teacher said dejectedly. This teacher thought...  
A. his students' argumentative essays were done badly because they were reluctant to express their own ideas in their essays.  
B. argumentative essays let bad students have a chance of passing.  
C. only the worst students were reluctant to discuss their opinions.  
D. his students did not approach their opinions from the right angle and hence wrote unsatisfactory essays.
75. The politicians were skilful in concealing the tragic fact that the days of the peasants' peaceful existence were numbered. This means that...  
A. the peasants secretly counted their peaceful days.  
B. the politicians were skilful in keeping the time from the knowledge of the peasants.  
C. the peasants were ignorant of the impending destruction of their peaceful life.  
D. the politicians did not tell the peasants that the politicians were responsible for recording and standardizing the time in their country.







# 國際問題

## 蘇聯亞洲限核建議

【路透社莫斯科二十七日電】蘇聯政府今日發表聲明，謂蘇聯政府對於歐洲局勢之發展，深感憂慮。蘇聯政府認為，歐洲局勢之發展，應以和平為前提。蘇聯政府建議，歐洲各國應停止軍備競賽，並應在平等互利的基礎上，建立歐洲安全體系。蘇聯政府並建議，歐洲各國應在平等互利的基礎上，建立歐洲安全體系。蘇聯政府並建議，歐洲各國應在平等互利的基礎上，建立歐洲安全體系。

## 一個變節者的自供

【路透社莫斯科二十七日電】一名前蘇聯情報人員，今日在莫斯科法庭上供稱，他曾向德國情報機關提供蘇聯軍事機密。該名情報人員供稱，他曾向德國情報機關提供蘇聯軍事機密，包括蘇聯軍隊的部署、訓練情況以及蘇聯政府的內部情況。該名情報人員供稱，他之所以變節，是因為他受到德國情報機關的利誘，並受到德國情報機關的威脅。

## 西德高爾連任

### 蘇聯雪上加霜

#### 蘇聯雪上加霜

#### 蘇聯雪上加霜

#### 蘇聯雪上加霜

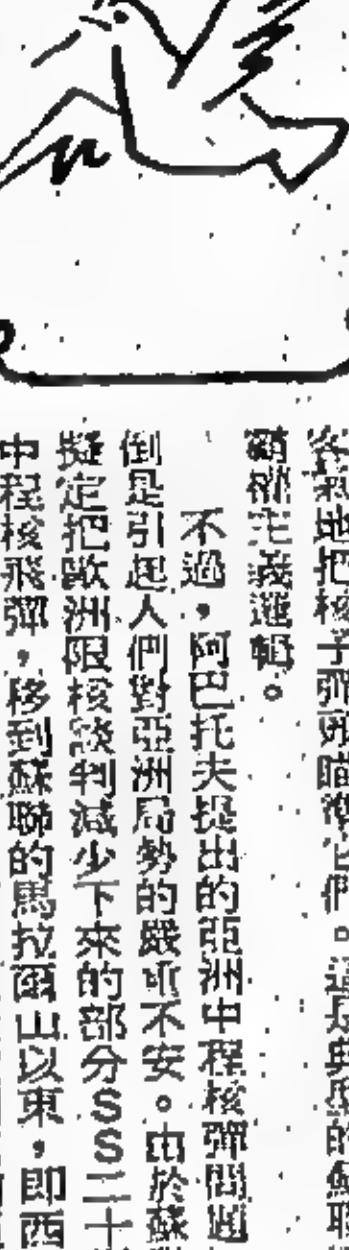
#### 蘇聯雪上加霜

#### 蘇聯雪上加霜

#### 蘇聯雪上加霜

#### 蘇聯雪上加霜

#### 蘇聯雪上加霜



## 女皇控太陽報事件

【路透社莫斯科二十七日電】蘇聯女皇今日在莫斯科法庭上，控告太陽報（Soyuzrazvedka）在蘇聯境內散佈謠言，企圖破壞蘇聯的團結。女皇控告太陽報，謂太陽報在蘇聯境內散佈謠言，企圖破壞蘇聯的團結。女皇控告太陽報，謂太陽報在蘇聯境內散佈謠言，企圖破壞蘇聯的團結。

## 高爾斯萊夫自殺

【路透社莫斯科二十七日電】高爾斯萊夫（Gorsky）今日在莫斯科自殺。高爾斯萊夫是蘇聯的一位著名作家，他因患有嚴重的精神疾病而自殺。高爾斯萊夫自殺的消息傳出後，蘇聯政府對此表示關注，並表示將對高爾斯萊夫的死因進行調查。

## 美庇護納粹戰犯

### 受到了內外詬病

#### 受到了內外詬病

#### 受到了內外詬病

#### 受到了內外詬病

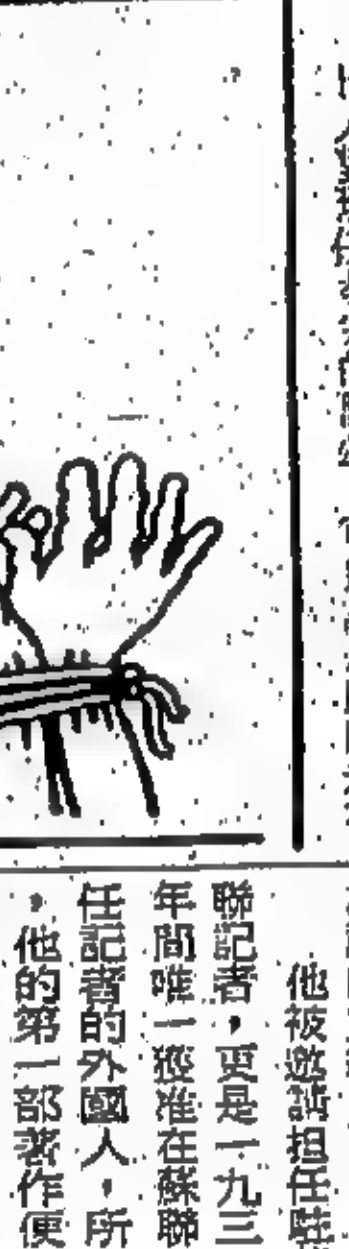
#### 受到了內外詬病

#### 受到了內外詬病

#### 受到了內外詬病

#### 受到了內外詬病

#### 受到了內外詬病



## 教宗呼籲

【路透社羅馬二十七日電】教宗今日在羅馬發表講話，呼籲歐洲各國停止軍備競賽，並應在平等互利的基礎上，建立歐洲安全體系。教宗並呼籲，歐洲各國應在平等互利的基礎上，建立歐洲安全體系。教宗並呼籲，歐洲各國應在平等互利的基礎上，建立歐洲安全體系。

## 維護人權

【路透社莫斯科二十七日電】蘇聯政府今日發表聲明，謂蘇聯政府將致力於維護人權。蘇聯政府並建議，歐洲各國應在平等互利的基礎上，建立歐洲安全體系。蘇聯政府並建議，歐洲各國應在平等互利的基礎上，建立歐洲安全體系。

## 與生先雲翊江

### 筆隨庭趨

#### 筆隨庭趨

#### 筆隨庭趨

#### 筆隨庭趨

#### 筆隨庭趨

#### 筆隨庭趨

#### 筆隨庭趨

#### 筆隨庭趨

#### 筆隨庭趨



## 文史雙週刊

【本報訊】文史雙週刊今日出版。本週刊將介紹中國文學史、中國歷史、中國地理等方面的知識。本週刊並介紹，中國文學史、中國歷史、中國地理等方面的知識。本週刊並介紹，中國文學史、中國歷史、中國地理等方面的知識。

## 有關馮雲山家世的補充

【本報訊】有關馮雲山家世的補充。馮雲山是中國的一位著名作家，他的家世一直是一個謎。本報今日對馮雲山的家世進行了補充，並介紹了馮雲山的家世。本報今日對馮雲山的家世進行了補充，並介紹了馮雲山的家世。

## 有關馮雲山家世的補充

### 有關馮雲山家世的補充

#### 有關馮雲山家世的補充

#### 有關馮雲山家世的補充

#### 有關馮雲山家世的補充

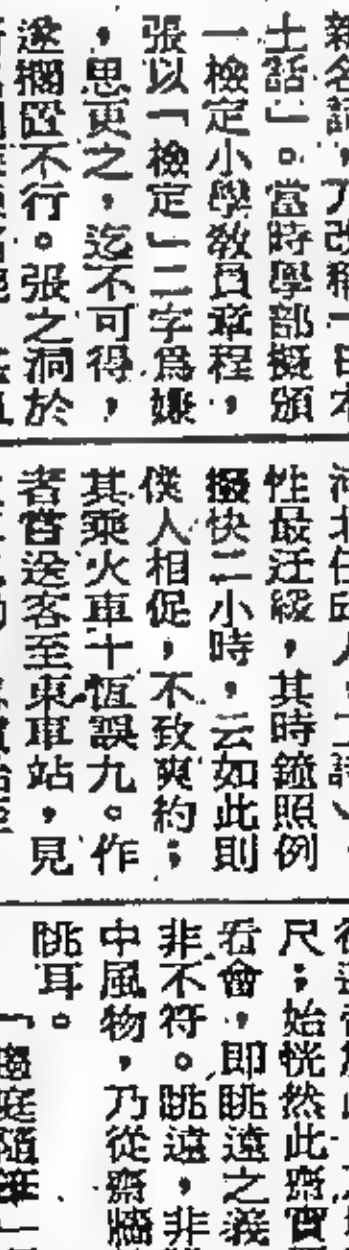
#### 有關馮雲山家世的補充

#### 有關馮雲山家世的補充

#### 有關馮雲山家世的補充

#### 有關馮雲山家世的補充

#### 有關馮雲山家世的補充



## 唐詩人參籍考

【本報訊】唐詩人參籍考。唐詩是中國文學史上的瑰寶，唐詩人的籍貫一直是一個謎。本報今日對唐詩人的籍貫進行了考證，並介紹了唐詩人的籍貫。本報今日對唐詩人的籍貫進行了考證，並介紹了唐詩人的籍貫。

## 唐詩人參籍考

【本報訊】唐詩人參籍考。唐詩是中國文學史上的瑰寶，唐詩人的籍貫一直是一個謎。本報今日對唐詩人的籍貫進行了考證，並介紹了唐詩人的籍貫。本報今日對唐詩人的籍貫進行了考證，並介紹了唐詩人的籍貫。

## 唐詩人參籍考

### 唐詩人參籍考

#### 唐詩人參籍考

#### 唐詩人參籍考

#### 唐詩人參籍考

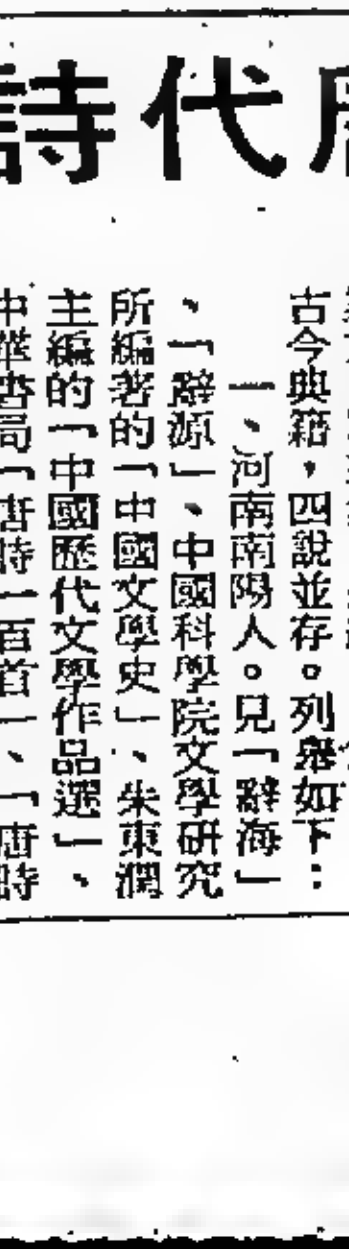
#### 唐詩人參籍考

#### 唐詩人參籍考

#### 唐詩人參籍考

#### 唐詩人參籍考

#### 唐詩人參籍考



## 唐詩人參籍考

【本報訊】唐詩人參籍考。唐詩是中國文學史上的瑰寶，唐詩人的籍貫一直是一個謎。本報今日對唐詩人的籍貫進行了考證，並介紹了唐詩人的籍貫。本報今日對唐詩人的籍貫進行了考證，並介紹了唐詩人的籍貫。

## 唐詩人參籍考

【本報訊】唐詩人參籍考。唐詩是中國文學史上的瑰寶，唐詩人的籍貫一直是一個謎。本報今日對唐詩人的籍貫進行了考證，並介紹了唐詩人的籍貫。本報今日對唐詩人的籍貫進行了考證，並介紹了唐詩人的籍貫。

## 唐詩人參籍考

### 唐詩人參籍考

#### 唐詩人參籍考

#### 唐詩人參籍考

#### 唐詩人參籍考

#### 唐詩人參籍考

#### 唐詩人參籍考

#### 唐詩人參籍考

#### 唐詩人參籍考

#### 唐詩人參籍考



潮流導引頁頁金銀

每日讀者 惠刊廣告  
超過百萬 收效宏大

[illegible][illegible]

**舖租**

有解牌樓底舖位招到每  
元半○ 75738

地庫合	390號
西貢第一路	390號
西貢第二路	390號
西貢第三路	390號
西貢第四路	390號
西貢第五路	390號
西貢第六路	390號
西貢第七路	390號
西貢第八路	390號
西貢第九路	390號
西貢第十路	390號

吞下腐行

華都大廈北橋頭直達  
 主馬路 網吧 2800 呎  
 交通方便 一橋兩飲 兩層  
 樓 一千六呎 兩層 有意  
 者請向 2256 號公證  
 人洽商  
 代理地產物業買賣  
 按揭 新開張 生意 投資  
 K21.12.50  
 4-4661.35  
 9228383 明

**工商中心**  
官塘道414號  
工業·貨倉  
交通方便

**樓宇租售**  
工業服務

充足、交通便捷  
 管理、服務完善  
 5500—20,000呎  
 層出租  
 參觀（假日照常）  
 管理處洽租引看

安富有限公司委託  
 8325369 8325370  
 8325394  
 灣仔新鴻基中心44樓

[illegible]

**旺舖招租**

西區地盤，旺舖招租，98號近交通，地段極佳，適合開店，有意者請洽：40606000黃引

**旺舖平租**

55號地盤，旺舖平租，上座，近交通，地段極佳，適合開店，有意者請洽：40606000黃引

**南Y榕樹**

向南，上座，近交通，地段極佳，適合開店，有意者請洽：40606000黃引

**旺舖招租**

西區地盤，旺舖招租，98號近交通，地段極佳，適合開店，有意者請洽：40606000黃引

**旺舖平租**

55號地盤，旺舖平租，上座，近交通，地段極佳，適合開店，有意者請洽：40606000黃引

**南Y榕樹**

向南，上座，近交通，地段極佳，適合開店，有意者請洽：40606000黃引

寫字樓出租  
 立於路邊大屋有約  
 一千餘呎，環境幽雅，  
 交通方便，租金相宜。  
 有意者請電：4438555  
 或 4438556

中區寫字樓  
 臨海，靠近永安中心，  
 交通方便，租金相宜。  
 有意者請電：4438555  
 或 4438556

北角錦屏街  
 舖位九百八十呎，開  
 門生意，交通方便，  
 租金相宜。有意者請  
 電：4438555 或 4438556

中環樓樓結  
 交通方便，近中環，  
 租金相宜。有意者請  
 電：4438555 或 4438556

長洲住宅  
 五房，近學校，環境  
 幽雅，交通方便，租  
 金相宜。有意者請電：

招租 145 號 道中 諾干 寫字樓 出租  
 舊港澳碼頭對面  
 電話：5 226852

<p>元朗平租</p> <p>村屋 300呎 每月 \$600 有意請電</p>	<p>葵涌廠租</p> <p>來來及德士工業大廈</p> <p>平租 三千五百呎</p> <p>新嘉坡數條大街北河街</p> <p>樓下 檳榔嶼 779023</p>	<p>美孚新邨</p> <p>住二房二廳二浴</p> <p>大露台 傢俬租四千元</p> <p>0.137 732222 1538</p>	<p>葵涌廠租</p> <p>錦田大馬路六百呎</p> <p>電話</p>
--	---	---	---------------------------------------

**有車位**  
道前街大屋進出自如  
便蓋新時常  
出租  
○一四三三四○朱太

**旺舖招租**  
合各行業九百呎請  
○一四三三四○朱太

**舖位連閣**  
F32號樓上樓下各  
○一四三三四○朱太

**多門廳實法**  
市內購物中心街車庫  
○一四三三四○朱太

**電器傢俬裝修工程**  
近黃竹坑  
○一四三三四○朱太

**新式村**  
三房兩廁  
○一四三三四○朱太

[illegible][illegible]

























第六十四期  
香港天文學會主編  
每月逢第四個星期五出版

# 本月專題 四月三十日的月掩木星

## 難得的天象

四月三十日，在四月三十日，有一項難得的天象，即木星被月球掩蔽。木星是夜空中最亮的行星之一，其視星等約為-2.9，亮度僅次於金星。木星在四月三十日約於晚上八時正，位於天頂附近，高度約有七十度。木星被月球掩蔽，是天文愛好者不容錯過的天象。木星被月球掩蔽，是天文愛好者不容錯過的天象。木星被月球掩蔽，是天文愛好者不容錯過的天象。

## 預測設備

預測木星被月球掩蔽的時間，需要一些基本的天文知識。首先，需要知道木星和月球的視位置。其次，需要知道月球的運動速度。最後，需要知道木星的運動速度。通過這些數據，可以預測木星被月球掩蔽的時間。

## 觀測須知

觀測木星被月球掩蔽，需要一些基本的觀測設備。首先，需要一副望遠鏡。其次，需要一副目鏡。最後，需要一副濾光鏡。通過這些設備，可以觀測到木星被月球掩蔽的過程。

## 天文新報

天文新報是天文愛好者的必讀之書。它提供了最新的天文新聞、觀測指南和天文知識。天文新報是天文愛好者的必讀之書。它提供了最新的天文新聞、觀測指南和天文知識。

## 香港天文活動消息

香港天文學會將於四月三十日舉辦天文活動。活動內容包括觀測木星被月球掩蔽、天文講座和天文展覽。歡迎天文愛好者參加。

## PSR 1937+215 脉冲星的無線電脈沖

PSR 1937+215 是一個著名的脈沖星，其脈沖週期為1.33微秒。它的無線電脈沖非常穩定，被認為是宇宙中最精確的時鐘之一。PSR 1937+215 是一個著名的脈沖星，其脈沖週期為1.33微秒。它的無線電脈沖非常穩定，被認為是宇宙中最精確的時鐘之一。

## 四月天象

四月天象表如下：

日期	天象
4月1日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月2日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月3日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月4日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月5日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月6日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月7日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月8日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月9日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月10日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月11日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月12日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月13日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月14日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月15日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月16日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月17日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月18日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月19日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月20日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月21日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月22日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月23日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月24日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月25日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月26日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月27日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月28日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月29日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽
4月30日	金星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星、月球、太陽

## 行星動態

行星動態表如下：

行星	日期	位置
金星	4月1日	天頂附近
木星	4月1日	天頂附近
土星	4月1日	天頂附近
天王星	4月1日	天頂附近
海王星	4月1日	天頂附近
冥王星	4月1日	天頂附近
月球	4月1日	天頂附近
太陽	4月1日	天頂附近

## 編者的話

本報自創刊以來，承蒙廣大天文愛好者的支持，發展迅速。我們將繼續努力，為廣大天文愛好者提供最新的天文新聞、觀測指南和天文知識。

## 山大小三厘米，相信來自月球的隕石

這塊隕石重約八公斤，是在南美洲發現的。它是由火星人飛來，這是一項重大的天文發現。這塊隕石重約八公斤，是在南美洲發現的。它是由火星人飛來，這是一項重大的天文發現。

## 觀測木星

觀測木星需要一些基本的觀測設備。首先，需要一副望遠鏡。其次，需要一副目鏡。最後，需要一副濾光鏡。通過這些設備，可以觀測到木星的細節。

## 觀測金星

觀測金星需要一些基本的觀測設備。首先，需要一副望遠鏡。其次，需要一副目鏡。最後，需要一副濾光鏡。通過這些設備，可以觀測到金星的細節。

## 觀測土星

觀測土星需要一些基本的觀測設備。首先，需要一副望遠鏡。其次，需要一副目鏡。最後，需要一副濾光鏡。通過這些設備，可以觀測到土星的細節。

## 觀測天王星

觀測天王星需要一些基本的觀測設備。首先，需要一副望遠鏡。其次，需要一副目鏡。最後，需要一副濾光鏡。通過這些設備，可以觀測到天王星的細節。

## 觀測海王星

觀測海王星需要一些基本的觀測設備。首先，需要一副望遠鏡。其次，需要一副目鏡。最後，需要一副濾光鏡。通過這些設備，可以觀測到海王星的細節。



